

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**E Q Q A R T U U S S U T**

Nalunaarutigineqartoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 16. februar 2021 suliareqqi-tassanngortitami

Sul.no. K 006/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1997

(Eqqartuussissuserisoq Gedion Jeremiassen)

Qeqqata Eqqartuussisoqarfiani suliarinneqqaarfimmi eqqartuussut nalunaarutigineqartoq ulloq 3. december 2020 (eqqartuussisoqarfiup sul.no. QEQ-KS-1476-2020).

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasut eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaataa atuuttussanngortinneqarnissaa piumasaqaatigaat.

U sakkukillisaavigineqarnissamik piumasaqaateqarpoq.

**Eqqartuusseqataasartut**

Suliaq eqqartuusseqataasartut peqataatillugit suliarineqarpoq.

**Ilassutitut paasissutissat**

Nalunaarusiamit P1-ip timaata misissorneqarneranut tunngasumit 23. december 2019-imeersimit ilaatigut erserpoq:

”...

INERNILIINEQ:

Arnap 51-inik ukiullip timaata pilaanikkut misissorneqarnerani nakuusertoqarsimaneranut takussutissat takuneqarput:

Qungasiani kilerneq (11) ilaannakortumik torluani aamma qungasiata talerpiata tungaani taqaq kittorarsimasoq kiisalu torluata saani qinersiani talerpillermi. Kilernerata eqqaani takuneqarput amiani qaapiattumik kilernerit arlallit.

Innarlerneq nutaajuvoq, uumanerani pilersimasoq savimmillu pilannerulluarsinnaalluni.

Sakiaani, tunuani talianilu saamillermi kapitinnermi ikit minnerpaamik 70-it, sakiaani saamiatungaani kapitinnermi ikit 13-it (17, 18), tunuani ikinnerpaamik 55-it (32-37) kiisalu as-saqquani saamillermi kapitinnermi iki ataaseq (20). Suli kapitinnermi ikit allat sisamat erserput tunuani kapitinnermi ikinut atasut (35, 36).

Tunuata saamiatungaani kapitinnermi ikit ilaanni ataatsimi nassaarineqarpoq saviup ukusartup ipua morsutsinneqarsimasoq (innarlernerup ilaa 35) najungasuisa tallimaanni arfernannilu tunumut itinerusumi napineqarluni, malunnartumik puaata saamilliup matusartuani kapisinnermi innarlernerqarluni, puaani saamerlermi torluata aggulunnerata atanera kittorarsimalluni aamma puaata saamerliup taqaata nagguia ilaannakortumik kittorarsimalluni. Saviup ukusartup savittaata nuua nassaarineqarpoq kapisinnermi ikip ataatsip sakiaata saavani saamiata tungaani ilummut morsutsinneqarsimasoq (innarlernerup ilaa 17). ...

...

Qaavata talerpiatungaantaaq kilerneq alla takuneqarpoq (1) aamma assaani talerpillermi kilerneq ataaseq (31).

Innarlernerit nutaajupput, uumaneranilu savimmik kapisinnikut pilaanikkullu pilersimallutik. Ikit sammivii amerlanerit nuugissumik tarpagasumillu qivernilimmiupput, taamaattumik kapitinnermi ikit amerlanersaat savimmik ataatsimik kiinallip savittaaniq pilarineqarsimasinnaallutik. Kapisinnermi ikit ataasiakkaat pingasunik teqqequlinganerupput (17) taamaattumillu ilimagineqartariarlutik allamik ipittumik pilarineqarsimanissai.

Taamaalilluni ataatsimut suliami paasissutissiissutigineqatutut, savik uullissut, ukusartoq naatsiianullu qalipaajaat peqissimasoq atorneqarsimasinnaallutik.

...

Takuneqarputtaaq ikiliinerit arlallit, amiani allermi aanaarnerit amiaalakatsernerillu:

Kiinaani niaquanilu tillusernerit takuneqarput niaquata saarngata qulaatungaani timip ipiutaasartaasa aqinnersaani, amiani allermi aanaarnerit timip ipiutaasartaasa aqinnersai pulla-

neqarlutik, amiialakatsernerit, isaasalu eqqaanni ikiliinerit (2, 3), sigguata amiani allermi aanaarnerit (6, 7) qarngata ameraasaani oqaanilu tilluuserneqarlutik, kiisalu eqiata qutsinner-saani alinneqarluni (6), saamiani amiani allermi aanaarnerit (3, 4) uluaanilu talerpillermi (2) qingaani timip piutaasartaata aqinnersartaani itinerusumi tilluusernerit, ikilernerqarnerit amii-alakatsernerillu (5), talluata timip ipiutaasartaata aqinnersaani itinerusumi tilluusernerit (8, 9) kiisalu siutaani saamillermi amiani allermi aanaarnerit (10).

Qungasiata saatungaani aamma qungasiata saamiatungaani amiani allermi aanaarnerit (12, 13).

Saamiatungaani amiani allermi aanaarnerit amiialakatserillu takuneqarput (14) aamma sakiata talerpiatungaani (15, 16), tunuani talerpillermi (38) aamma saamillermi (39), makisiani (40), saamillermi (19, 21-25) aamma taliani talerpillermi (26-30) kiisalu talerpillermi (41-45) aamma niuani saamillermi (46-49).

Aqqunarneri nutaajupput, uumanerani pilersimasut annikittumiit ingasanngitsumiit peqqarni-itsumik nakuuserfigineqarnikkut.

...

Toqqutaasoq kapisinerpassuarnit kilersinernillu innarlerneqarnernit takuneqartunit anaarnermiusimanissaa ilimagineqartariaqarpoq, taakkunannga qungasiata ilaannakortumik pilanneqarsimanera, taassumalu malitsigineqartut annertunerpaamik sunniuteqarluni.

...”

Nalunaarusiamit P2-ip timaata pilaanikkut misissorneqarneranut tunngasumit 23. december 2019-imeersimit ilaatigut erserpoq:

”...

INERNILIINEQ:

Pineqartup timaanik pilaanikkut misissuinerimi ... angut kalaaleq 64-inik ukiulik

nakuuserfigineqarsimaneranut takussutissat takuneqarput:

Tunuata qulaatungaani katillugit kapitinnermi ikit imminnut qanittut 39-it (13-18), taakkunannga 35-t talerpiatungaaniillutik sisamallu tunuata saamiatungaani. ...

Kapitinnermi ikit takuneqartut annerusumik tarpagasumik nuugissumillu qiverneqarput, kisianni allanngorartumik sammiveqarlutik. Tamassuma savimmik ataatsimik kiinalimmik atuisoqarsimassanganarsisippaa, assersuutigalugu savimmik uullissummik – imaluunniit ukusartumik.

Najungasuini ajoqusernerit takuneqartut puaasa sulluinut kapisinikkut puttuffillit, kapisinerit ilaanni nukimmik annertoourujussuarmik atuisoqarsimassanganarsisippaa.

Takuneqarputtaaq kiinaata qeqqani saarngisa sequmitsisimanerit, niaquata saarngata iter-sartaani sallermi niaquata saarngata naqqani napineq, kiinaani pullanneq amianilu allermi aanaarnerit (1), siutaani illuttut (4,5) kiisalu qarngata ameraasaani ameraasakkut aagialitsernerit. Tamatuma saniatigut takuneqarpoq isaata talerpilliup teqeqquani ilorlermi aqqunarnermit iki (2), qalluata talerpilliup qulaani qaapiattumik kilernerit qaapiattut marluk (3) kiisalu alleruata talerpiatungaani qivernerata saani amiani allermi aanaarnerit (6) qungasiatalu talerpiata tungaani (7).

Aqqunarneri nutaajupput, ingasanngitsumiit peqqarniitsumik ajoquserneqarnerup malitsigalugit, ass. toqqineqarnikkut, isimminneqarnikkut imaluunniit kiinnakkut qiaqqukkullu tukkarneqarnikkut.

...

Toqqutaasoq kapisinerpassuarnit innarlerneqarnernit takuneqartunit anaarnermit kiinaatigut niaquatigullu annertuumik sakkortoorujussuarmillu innarlerneqarneranut ataqatigiissitsinikkuusimanissaa ilimagineqartariaqarpoq

Takuneqarpoq timaa uumanissamut pingaarluinnartukkut qisuaateqarsimasoq sakkortoorujussuarmik kiinnamigut ajoqusernerminut atatillugu, tunumini nuugissunik ajoquser-simanermisulli, tamatuma maanna toqoreersoq ajoquserneqarnermi piliarineqarnerisa nalaani uumasimassanganarsisippaa.

...”

Eqqartuussisuunernut assit takutinneqarput Rigspolitiit ulloq 19. december 2019 assilisaanik. Assit takutippaat taakku inuit toqugasut, pinerluffiusumi nassaarineqaramik.

U inuttut atukkani pillugit paasissutissiivoq, suliame misissuivigineqarnerani ataqqinnillunilu naammagittarsimalluni. Naluaa sooq retspsykiaterip kamajasutut paasisimaneraani. Imeqqis-sanngilaq. Toqusimasoq P2 ataaminik aanaata aappakorivaa. Inuunini paarilluarusuppaa aamma inuit allat inuuneri. Ilumoortumik pisimasoq aliasuutigaa. Nalunngilaa iliuuserisimasani qanoq sakkortutiginersoq, kisianni aamma ingerlariaqqikkusuppoq, inissiisarfimmi-inneralu sakkortuvoq. Inissiisarfimmiinnera toqusimasunut iliuuserisimasaminiit sakkortuneruvoq, kisianni oqaluttuarisinnaanngilaaq. Suli inuuneqarpoq, aamma inoqatiminut ilaqtaminullu asanninneqarpoq.

### **Nassuiaatit**

U eqqartuussisuunernut suliarinneqqaarfimmisulli nassuiaavoq.

U ilassutitut nassuiaavoq, suli eqqaamanagu, P2-mik isimmitsinerminut pisimasoq 1-imi allaaserineqartumut suna aallarniutaasimanersoq.

Pisimasoq 2 pillugu ilassutitut nassuiaavoq, nalullugu sooq P2 kamaqqanersoq. P2 tukkar-niarpa, P2 oqarmat siusinnerusukkut tukkarsimagini. Piffissap qanoq ilineraniluunnit inissi-amut utereernermi kingorna eqqissinngilaq. P1-p atonerluttussanngilaa aappakorminit avis-saarsimanagera, aamma aalakoornartulimmik imenera. Naluaa P1 pisuunersoq, tassunga nakuusilernerminut. P1 atoqatigiinnissamut pinngitsaalipajaarpa. Qaninniarfigaani atisanilu piiarpai. Nammineq atoqatigerusunngilaa. Eqqaamanngilaa atoqatigiinnerlutik, kisianni pi-umangittuni attuualarpaani. Naluaa nammineq P1-p unnerluutigisinnaangaluarnera qanoq isumaqartinnerlugu. Allarutit aattallit nammineq angerlarsimaffiani nassaarineqarput. Saviup ipissusaa maluginiarluguunngilaq P1 qungasiatigut siikkamiuk. Naluaa susoqarnersoq. Silat-torpoq toqoreersut.

### **Tigummisaagallarneq**

Unnerluutigineqartoq suliap eqqartuussisuuneqarfimmi suliarineqarnerani tigummisaagallar-simavoq.

### **Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaat inerniliinerallu**

U ulloq 17. december 2019-imi nakuusernermut P2 niaquatigut isimmitsisimasutut, P2-ip qinngamigut aallunilu pullattulerneranik malitseqartumut eqqartuussisoqarfimmi pisuutin-neqarpoq.

Pisuutinneqarportaaq ullormi tassani kingusinnerusukkut P2-imik aamma P1-imik toqutsisi-masutut. P2-imik toqutsineq pivoq, P2 39-inik ikinnerunngitsunik saviit assigiinngitsut ator-lugit ilaatigut tunuatigut kapoorneratigut, aamma peqqarniitsumik P2-ip niaqua nakuuserfigineratigut, taamaalilluni niaquata saarniginik sequmittoqartillugu. P1-imik toqutsineq pivoq, U-ip 70-init ikinnerunngitsunik savinnik assigiinngitsunik ilaatigut nia-quatigut, sakiaatigut, tunuatigut taliatigullu kapoorneratigut. U-itaaq ilaannakortumik qun-gasia siillugu kiisalu peqqarniitsumik ilaatigut niaquanut nakuuserfigineratigut.

Pissunermut apeqqut eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqanngilaq.

Pineqaatissiissutip aalajangersarnerani eqqartuussisuunerit isumaqarput, pingaartumik pin-gaartinneqassasoq, pineqarmata toqutsinerit naakkitsaalluinnartut, eqqugaasut ingasattumik nakuuserfigineqarlutik qaasseeriarlutillu kapoorneqarlutik. U-ip nassuiaanera suliamilu saqqummertut allat naapertorlugit, tunngavigineqartariaqarpoq, toqutsinerit eqqarsaqqaarani pisimanageri, eqqugaasullu sussuteqannginneri.

Retspsykiatriimit nalunaarusiamit ilaatigut erserpoq, U immikkooruteqartoq, pissutsimi tungaatigut inerinneqanngitsoq, annikitsuinnarmik inuit allat eqqarsaataannut misigissusaannullu soqutiginnillunilu paasinninnissaminut piginnaanilik. Nalunaarusiamit erserportaaq, retspsykiaterimut ajornakusoorsimasoq pisuni ajortuni nammineq eqqarsaatiminik, misigis-sutsiminillu eqqarsaatigitinnitsinnissaa. Aammattaaq Retspsykiatriimit nalunaarusiamit erserpoq, U naatsorsuutigineqartoq inuit allat inuunerinut, peqqissusaannut imaluunniit atugarissaarnerinut ima navianaateqartigisoq, pinerluttulerinermi inatsimmi § 161-ip atorneqarnissaa isumaliutigineqartariaqarluni.

Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut oqaatigaat, tunngavissaqarsinnaasoq ilimagissallugu, U immaqa allaat qanittunnguusoq annertuumik inunnut allanut inuunerinut, peqqinnerinut imaluunniit kiffaangissusaannut navianaateqartumik iliorsinnaanera, pingaartumik imigassamik aalakoornartulimmik sunnertisimanerup nalaani, aamma paarisassanngortinneqarnerup atorneqarnissaa piunasaqaataasinnaasoq navianaat tamanna pinaveersaartinniarlugu.

Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut qularnaattumik oqanngikkaluartut, U-ip annertuumik inuit allat inuunerinut, peqqinnerinut imaluunniit kiffaangissusaannut navianaateqartumik iliorsinnaanera qanittunnguusoq, eqqartuussisuunerit isumaqarput, ataatsimullu suliamut paasissutissiissutigineqartunik naliliinerup kingorna ilimagineqartariaqarpoq, taamannak navianaateqartoq. Eqqartuussisuunermik pingaartumik nakorsat U-ip qanoq ittuussutsimigut immikkooruteqarnera pillugu paasissutissiissutigisaat pingaartippat, nakuusernerlu pissutissaqanngivissumik inunnut sussuteqanngitsunut pisimammata, toqutsinerit naakkitsaalluinnartumik pisimameri, taakku ataatsimoortillugit, pisimasut pisimammata U-ip eqqartuussisoqarfimmi aappakorminut nakuusersimanini pillugu eqqartuunneqaqqamminerani.

Eqqartuussisuunerit isumaqarput, allaanerusumik pineqaatissiisoqarsinnaanngitsoq, naammaginartumik isumannaatsuutitsisumik, aamma taamaatumik paarisassanngortitsinissap atorneqarnissaa navianaatip taassuma pinngitsoortinnissaanut pisariaqartutut isigineqartariaqartoq.

Tamatuma kingorna, eqqartuussisoqarfiullu eqqartuussutaa ataatsimut pineqaatissiissutitut paasisariaqarmat, pisimasunik taakkunannga eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaani, Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutikkut 14. januar 2020-meersukkut atuuttussanngortitaanik imaqartutut.

**T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Suliamut aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Kirsten Thomassen

\*\*\*

## **D O M**

afsagt af Grønlands Landsret den 16. februar 2021 i ankesag

Sagl.nr. K 006/21

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1997

(Advokat Gedion Jeremiassen)

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 3. december 2020 (kredsrettens sagl.nr. QEQ-KS-1476-2020).

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

T har påstået formildelse.

### **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Supplerende oplysninger**

Det fremgår af erklæring af 23. december 2019 om obduktion af F1 blandt andet:

”...

KONKLUSION:

Det er ved obduktionen af den 51-årige kvinde af tegn på vold påvist:

Et snitsår på halsen (11) med delvis overskæring af luftrøret og højre halspulsåre samt snitsår i højre skjoldbruskkirtellap. Omkring snitsåret i huden sås flere overfladiske snitsår.

Læsionen var frisk, opstået i live og meget vel ved snit med kniv.

Mindst 70 stiksår på bryst, ryg og venstre arm, 13 stiksår på venstre side af brystet (17, 18), mindst 55 på ryggen (32-37) samt et stiksår på venstre overarm (20). Yderligere påvistes fire snitsår i relation til stiksårene på ryggen (35, 36).

Ved et af indstikssårene på venstre side af ryggen fandtes skæftet på en Schweizerkniv indlejret (del af læsion 35) med underliggende brud af venstre 5. og 6. ribben bagtil, gennemgående stiklæsion i venstre lunges overlap med overskæring af venstre lunges tilhæftning ved venstre luftrørsforgreningen og karstammen med delvis overskæring af den venstre lungepulsåre. Spidsen af Schweizerknivens knivsblad fandtes lejret i et udstiksår på forsiden af venstre side af brystet (del af læsion 17). ...

...

Yderligere påvistes et snitsår i højre side af panden (1) og et snitsår på højre hånd (31).

Læsionerne var friske, opstået i live ved stik og snit med kniv.

De fleste sårvinkler var med en spids og en stump vinkel, hvorfor størstedelen af stiksårene kan være påført med en kniv med et en-ægget knivsblad. Enkelte af stiksårene sås nærmest trekantede (17) og må antages påført med anden skarp genstand.

Samlet kan der således både være anvendt en filetkniv, en foldekniv og en bukket kartoffel-skrællerkniv, som i sagen oplyst.

...

Der påvistes endvidere adskillige kvæstningssår, underhudsblødninger og hudafskrabninger: I ansigtet og hovedet påvistes blodudtrædninger i bløddelsvævet over kraniekuplen, underhudsblødninger med bløddelshævelse, hudafskrabninger og kvæstningssår omkring øjnene (2, 3), underhudsblødninger på læben (6, 7) med blodudtrædninger i mundslimhinden og tungen samt sønderrivning af det øvre læbebånd (6), underhudsblødninger på venstre (3, 4) og højre kind (2) med underliggende blodudtrædninger i bløddelsvævet, kvæstningssår og hudafskrabninger på næsen (5), underhudsblødninger på hagen med underliggende blodudtrædninger i bløddelsvævet (8, 9) samt underhudsblødninger på venstre øre (10). På halsen påvistes underhudsblødninger fortil og på venstre side af halsen (12, 13).



Der påvistes underhudsblødninger og hudafskrabninger på venstre side (14) og højre side af brystet (15, 16), på højre (38) og venstre side af ryggen (39), på lænden (40), på venstre (19, 21-25) og højre arm (26-30) samt på højre (41-45) og venstre ben (46-49).

Læsionerne var friske, opstået i live ved let til moderat stump vold.

...

Dødsårsagen må antages at være forblødning fra de påviste talrige stik- og snitlæsioner, hvor den delvise overskæring af halsen og følgerne deraf har haft størst betydning.

..."

Af erklæring af 23. december 2019 om obduktion af F2 fremgår blandt andet:

"...

KONKLUSION:

Der er ved obduktionen af den ... 64-årige grønlandsk mand af tegn på vold påvist:

I alt 39 tætbeliggende stiksår på den øverste del af ryggen (13-18), hvoraf 35 var på højre side og fire på venstre side af ryggen. ...

De påviste stiksår havde overvejende en stump og en spids sårinkel men varierende retnin-  
ger. Dette tyder på anvendelse af en-ægget kniv, som for eksempel filet- eller foldekniv.

De påviste ribbensskader med indstik til lungehulerne tyder på, at der ved nogle af stikkende er anvendt en svær grad af kraft.

Der påvistes endvidere knusning af mellemansigtets knogler, brud af forreste kraniegrube i kraniebunden, hævelse og underhudsblødninger i ansigtet (1), på begge ører (4,5) samt slimhindeblodudtrædninger i mundslimhinden. Derudover påvistes et kvæstningssår ved højre indre øjenkrog (2), to overfladiske snitlæsioner over højre øjenbryn (3) samt underhudsblødninger foran højre kæbevinkel (6) og på højre side af halsen (7).

Læsionerne var friske og følger efter moderat til svært stumpt traume, f.eks. efter slag, spark eller tramp mod ansigtet og hovedet.

...

Dødsårsagen må antages at være forblødning fra de påviste talrige stiklæsioner i kombination med de udbredte og svære, stumpede læsioner i ansigtet og i hovedet.

Der påvistes vital reaktion i relation til såvel de stumpede ansigtstraumer, som de skarpe traumer på ryggen, hvilket tyder på, at nu afdøde har været i live under læsionernes opståen.

...”

Der har for landsretten været forevist en fotomappe med fotos optaget af Rigspolitiet den 19. december 2019. Billederne viser de afdøde personer, da de blev fundet på gerningsstedet.

T har om sine personlige forhold oplyst, at han har været respektfuld og tålmodig under undersøgelsen af hans sag. Han ved ikke, hvorfor retspsykiateren har opfattet ham som aggressiv. Han kommer ikke til at drikke igen. Afdøde F2 var hans farmors tidligere kæreste. Han vil passe på sit eget og andre menneskers liv. Han er oprigtigt ked af det, der er sket. Han er klar over, hvor hård en handling han har udført, men han vil også gerne komme videre, og det er hårdt at være i anstalten. Det er hårdere for ham at være i anstalten end den handling, han har udsat de afdøde for, men han kan ikke beskrive det. Han har stadig et liv, og han har kærlighed til sine medmennesker og sin familie.

### **Forklaringer**

T har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret, at stadig ikke kan huske, hvad der ledte op til, at han sparkede F2, som beskrevet i sagens forhold 1.

Om forhold 2 har han supplerende forklaret, at han ikke ved, hvorfor F2 var vred. Han ville trampe på F2, fordi F2 havde sagt, at han havde trampet på ham tidligere. Han blev ikke rolig på noget tidspunkt efter, at han var kommet tilbage til lejligheden. F1 skulle ikke misbruge, at han var adskilt fra sin ekskæreste, og at han brugte alkohol. Han ved ikke, om det var F1's skyld, at han blev voldelig imod hende. F1 nærmest tvang ham til at have samleje. Hun gjorde tilnærmelser til ham, og hun tog sit tøj af. Han ville ikke have samleje med hende. Han kan ikke huske, om de havde samleje, men hun befølte ham mod hans vilje. Han ved ikke, hvad han mente med, at han kunne anmelde F1. De blodige håndklæder blev fundet i hans eget hjem. Det var ikke for at mærke, hvor skarp kniven var, at han snittede i F1's hals. Han ved ikke, hvad der skete. Han kom til sig selv, da de var døde.

### **Tilbageholdelse**

Tiltalte har været tilbageholdt under landsrettens behandling af sagen.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

T er i kredsretten dømt for vold ved den 17. december 2019 at have sparket F2 i hovedet, hvilket medførte blødning og hævelse ved F2s næse.

Han er endvidere dømt for senere samme dag at have dræbt F2 og F1. Drabet af F2 skete ved, at F2 blev stukket ikke under 39 gange med forskellige knive blandt andet i ryggen, og ved stump vold mod F2s hoved, hvorved, der skete knusning af hans kranieknogler. Drabet af F1 er sket ved, at T stak hende ikke under 70 gange med forskellige knive blandt andet i hoved, bryst, ryg og arm. Endvidere har T delvist overskåret hendes hals samt udøvet stump vold mod blandt andet hendes hoved.

Skyldsspørgsmålet er ikke anket til landsretten.

Ved fastsættelsen af foranstaltningen finder landsretten, at der især skal lægges vægt på, at der er tale om særdeles rå og brutale drab, hvor ofrene har været udsat for grov vold og adskillige knivstik. Efter Ts forklaring og det der i øvrigt at kommet frem under sagen, må det lægges til grund, at drabene er sket spontant, og at ofrene var sagesløse.

Af den retspsykiatriske erklæring fremgår blandt andet, at T er afvigende, umoden og har ringe evne til at sætte sig ind i andres tanker og følelser. Det fremgår endvidere af erklæringen, at det ikke har været muligt for retspsykiateren at bringe ham til at reflektere over egne tanker og følelser i forbindelse med dårlige hændelser. Det fremgår desuden af den retspsykiatriske erklæring, at T skønnes at udgøre en sådan fare for andre menneskers liv, helbred eller velfærd, at man bør overveje at bringe kriminallovens § 161 i anvendelse.

Retslægerådet har udtalt, at der kan være grunde til at antage, at T kan frembyde en betydelig og måske endog nærliggende fare for andres liv, legeme, helbred eller frihed, i særdeleshed under påvirkning af alkohol, og at anvendelse af forvaring kan være påkrævet for at forebygge denne fare.

Uanset, at retslægerådet ikke med sikkerhed har udtalt, at T udgør en nærliggende fare for andres liv, legeme, helbred eller frihed, finder landsretten, at det efter en samlet vurdering af sagens oplysninger må antages, at han udgør en sådan fare. Landsretten har især lagt vægt på de lægelige oplysninger om Ts karakterafvigelse, at volden er sket helt umotiveret og mod sagesløse personer, den særdeles rå og brutale måde drabene er sket på sammenholdt med, at hændelserne er sket kort tid efter, at T i kredsretten var dømt for vold mod sin daværende kæreste.

Landsretten finder, at der ikke kan idømmes en anden foranstaltning, som giver tilstrækkelig sikkerhed, og at anvendelse af forvaring derfor må anses som nødvendig for at forebygge denne fare.

Herefter, og da kredsrettens dom må forstås, som en fællesforanstaltning, der tillige omhandler de forhold, er omfattet af Grønlands Landsrets dom af 14. januar 2020, stadfæstes kredsrettens dom

### **THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

\*\*\*

### **EQQARTUUSSUT**

Nalunaarutigineqartoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfianit ulloq 3. december 2020

Eqqaartuussiviup no. 1476/2020  
Politiit no. 5506-97411-00005-19

Unnerluussisussaataitaasut  
illuatungeralugu  
U  
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 12. oktober 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

#### **Pisimasoq 1**

#### **Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88, 1. pkt. — nakuuserneq**

17. december 2019 nal. 17.00-ip aammalu nal. 18.35-p akornanni Maniitsumi Niels Lyngge-p Aqq., P2 niaquatigut isimmigarlugulu tummaramiuk, taamaalilluni ilaatigut P2 qingaaticut aalersillugu aammalu qingaata eqqaaticut pullanneqalersillugu.

#### **Pisimasoq 2**

#### **Pinerluttulerinermik inatsinuni § 86, imm. 1 — toqutsineq**

17. december 2019 nal. 21.45-p aammalu 18. december 2019 nal. 01.30-p akornanni Maniitsumi Niels Lyngge-p Aqq. [...] -imi, P2 toqukkamiuk, unnerluutigineqartup P2 39-nik ikinnerunngitsunik savinnik assigiinngitsunik kapooramiuk, ilaatigut tunuatigut, aammalu P2-ip niaqua aseqqukumik anaalerlugu, taaniaalilluni qarasaata saarnga sequmillugu, aammalu unnerluutigineqartup P1 toqup-paa, P1 70-inik ikinnerunngitsunik savinnik assigiinngitsunik kapooramiuk, ilaatigut niaquatigut, sakiaatigut, tunuatigut taliatigullu, ilaatigut P1-ip qungasia siikkamiuk, kiisalu aseqqukumik P1 nia-quatigut anaalerlugu, taamaalillutik P1 aammalu P1 toqukkut qimagutsillugit.

### **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq

unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermik inatsimmi § 88-imik unioqqutitsisimasutut Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaani 14. januar 2020-meersumi ima pineqaatissineqarpoq: Ulluni 60-ini inissiisarfimmiittussanngortinneqarneq.

Eqqartuussummi siuliani taaneqartumi aammalu matuma unnerluussissummi inatsisunik unioqqutitsinerit taaneqartut aallaavigalugit, pinerluttulerinermik inatsimmi § 124 naapertorlugu, unnerluussisussaataasut piumasaraat ima pineqaatissiisoqassasoq:

1. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaata 14. januar 2020-meersup atorunnaarsinneqarnissaa, aammalu
2. Piffissami aalajangigaanngitsumi immikkut paarisassanngortitsisoqassasoq, tak. Pinerluttulerinermik inatsimmi § 161.

U pisimasoq 1-imi pisuunerarsinnaasimangilaq pisimasoq 2-milu ilaannakortumik nassuerluni. U pisimasoq 1-imi pinngitsuutinneqarnissamik piumasaqaateqarpoq, pisimasoq 2-mut P2-imut tunngatillugu, nakuuserneq toqumik kinguneqartumik aammalu toqusup timaanut assuarnartuliorsimasinnaanermut eqqartuunneqarneq, P1-imik toqutsisimasutut eqqartuunneqarneq, tamatuma ataani ukiuni arfineq pingasuni pineqaatissineqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarneq.

### **Suliap paasissutissartai**

#### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I1, I2, I3, I4, I5 nassuiaateqarput. Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 1. december 2020. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq:

I1, I2, I3, I4, I5 nassuiaateqarput ulloq 2. december 2020. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarput:

#### **Allagartat uppernarsaatit**

Retspsykiatriimit U cpr.nr. [...] pillugu nalunaarusiaq. Nalunaarusiaq psykiatriimi immikkut ilisimasalik nakorsaanermit aqutsisuusumit Trine Arngrim-imit ulloq 14.05.2020 suliarineqarpoq.

#### **Eqqarsartaatsimik misissuineq**

Misissorneqartoq HCR-20-mik misissorneqarpoq, tassani 18-eraarpoq oqaluttuarisaanermi allann-  
gorartumi, nakorsamit misissorneqarnermit allanngorartumi 9 aamma 8 taakkunani navianaatini –  
atuisinnaanermut allanngorartuni. HCR-20 34-mi tamakkertumi.

MMPI-mik suliaqartoqarpoq, kalaallisuunngorlugu nutsigaq. Tunngaviatigut – skalami 5-6-imik  
taaneqartoraarpoq, tassa imaappoq mianersortutut, aanngasissutut, puffajasutut ajuallajasutullu, ki-  
isalu kamassarissutut oqaluttuarineqarpoq. Pisoqartillugu inuit akunnerminni pissusai nalorninarti-  
ppai, kisianni nammineq ajornartorsiutinut tamakkunanna pisooqataanini aamma/imaluunniit  
taakku allanit qanoq misigineqarneri paasisimanagit. Isumaqqarpoq ilakkuminartuulluni inunnullu  
allanut ilakkuminartuulluni, toqqissisimasutut naammagisimaarisutullu oqaluttuarisai akerlianik,  
piviusumik akerlianiittut. Naqqiinnermut skala ingasanngitsumik qaffariarsimavoq (69), tamatuma  
imaassangatinnarluni illersortumik akisariaaseq nammineq ajornartorsiutinik akuersinertaqanngit-  
soq. Kiisalu sallunermut skalami qaffasissoraarpoq, tamanna isumaqarsinnaalluni, imminut pitsaa-  
nerusumik isigilerseriaraluartutut.

### **Misissuinnermit naliliineq**

Misissorneqartoq nakorsamik oqaloqatigineqarnermini tamakkiisumik sianivoq ilisimasaqarluar-  
lunilu. Allanut kalluunnaveersaartutut misinnarpoq. Kanngunarsinnaasumik ileqqulersunngilaq  
imaluunniit misigissutsitigut attaviginninnani. Oqaloqatigiinnermi siullermi eqqissisimavoq, inussi-  
arnerluni suleqatiginnikkususeqarlunilu. Eqqarsaatini takorluukkanilluunniit eqqarsartaatsikkut  
napparsimarpalaartunik saqqummiinngilaq, nipinik tusaasaqartarnerluni, takusuusisarnerluni, ma-  
lersugaasutut nakkutigineqartutulluunniit misigisarnerluni, eqqarsaatini nammineq piginagit misi-  
gisarnersoq imaluunniit allat eqqarsaataannik atuaasarnerluni aperineqarami naaggaarpoq.  
Eqqarsaatai tillillugilluunniit sunnernerlugit. Timi qimallugit misigisanut tunngasut ilisimasaqarfi-  
ginngilai imaluunniit radiokkut tvkkullu eqqaaneqartutut misigineq. Isumaqqanngilaq piffissap  
qanoq ilineraniluunniit piffissami siviisumi aliasulluniluunniit nikallungarujussuaateqarsimalluni.  
Imminut avoqqaarinnermut imminulluunniit nalikinnerutinnermik isumataarnernut, pisuusutut misi-  
ginermut imaluunniit ilerasuuteqarnermut tunngasunik ilisimasaqanngilaq.

Oqaloqatigiinnermi siullermi misissorneqartup apeqqutit tamaasa piareersimaffigilluarlugit  
akisarpai, kisianni isigineqarnerminut ajorseriaataasinnaasunik akissutimini itilerinissaq allann-  
gualatinillu ersersitsinissaq eqqarsaatingalagu tunuarsimaarpasittarluni. Ilaannikkut eqqumiitsumik  
quiasunniarpasittumik qungujuttarpoq, soorlu eqqunngitsumik nakutinniarlunga oqaaseqarnerminut  
qiimmatsannini nunusinnaanagu, pingaartumik atuarfimmi qanoq ittuunini oqaatigingamiuk, inuit  
allat peqatiginerini assigisaanniluunniit ilakkuminartuulluni. Erseqqissumik salluvoq, oqarami siul-  
lermeerluni nakuuserluni, taamaalisukkut siusinnerusukkut nakuusersimanermut  
eqqartuussaaniuulluni. Tulliani oqaloqatigiinnermi mianersorpoq. Apeqquteqarpoq akinngisaanik.  
Malugineqarpoq takussaannngitsumik alliarortumik kamajassuseqartoq. Assammi napinikup  
eqqartornerani, allanngorpoq, oqaluttuarpoq qanoq akulikitsigisumik pigisanik aseruisarluni, assani  
iikkamut annersissimallugu, piaaraluni assani iikkamut annersissimallugu, taamaalilluni aaqqiagi-  
innginnermut atatillugu saanini arlallit napillugit. Tamatuma kingorna oqaatigaa, aappariinnermi  
peqqarniitsunik pisoqartuaannartoq. Aappakuminut naakuusersimaneq sukumiisumik oqaluttuaraa,  
aaqqiagiinnginnerit pagginerillu. Taamaalinerani tassunga atatillugu qiimmassimaalerlunilu pis-  
sangarpasilerpoq. Oqarpoq, kukkusunik apeqquteqartunga. Pitsaasunik aperissasunga pitsaasunut  
tunngasunik.

Erserpoq misissorneqartoq pissutsimi tungaatigut inerinneqanngitsoq, immikkooruteqarluni, immi-  
nuinnaq isumageqqajaallunilu imminerminut tunngatitsiniartuusoq annikitsuinnarmik inuit allat  
eqqarsaataannut misigissusaannullu soqutiginnillunilu paasinninnissaminut piginnaanilik, soorlu  
aamma nammineq eqqarsaatimi, misigissutsimi iliutsimilu eqqarsaatiginissaanut piginnaasaa an-  
nikitsuinnaasooq. Pinerluttuliornermi eqqugaasut misigissusaannik qanorlu pinerinik paasinnillunilu  
siumut nalunnginnereersinnaanermik oqaaseqanngilluinnarpoq, massakkut iliutsinnut pasilliutigi-  
neqartunut atatillugu, annertuumik pisuusutut misigisimalluni oqaatigigaluarlugu. Nakuuserneq  
taanna suliarisimasaa, assorujuk inoorusulerneranik kinguneqarpoq. Aliasuutigaa inuunini ilua-

rusuutiginerusimannginnamiuk aamma siusinnerusukkut naammaginartumik pingaartinnerusi-mannginnamiuk. Malunnarpoq inuusoq eqqarsaqaarani isumatusaarnani ilioqqajaasartoq, misigisa-minik ilinniuteqarsinnaanerminut annikutsuinnarmik ilikkarsinnaassuseqartoq. Imigassamik aalakoornartulimmik imersimanerup pisumut sunniuteqarnerata eqqarsaatigitinniarnera ajornarpoq, qanoq akuttutigisunik imertarnermi oqaluttuarinissaa soqutigigamiuk.

### Inerniliineq:

U eqqarsartaatsimigut napparsimanngilaq aamma ilimagineqanngitsoq massakut pasilliutigineqartut piliarinerini piffissami eqqarsartaatsikkut napparsimasimasinnaanera. Naliginnaasumik silassorissuseqarpoq qarattaminilu arlaannik peqqiilliuuteqaranik takussaasoqanngilaq. Massakut pasilliutigineqartut piliarinerisa piffissap nalaanni imigassamik aalakoornartulimmik annertuumik sunnertisimasimavoq, hash-imillooratarsinnaasumik, kisianni aalakoornarlu qanoq issutsimigut peqqiissimasinnaaneranik takussutissaqanngilluinnarpoq.

U atugarissaarluni peroriartorpoq, inooqatigiinnerup misigissutsillu tungaatigut. Artorsaatigaa 14-inik ukioqarluni angajuni imminut qimissimasoq nassaarigamiuk. Atuarfimmiit atuarfimmiit peersitaavoq allattariarsorlunisoraarummeernermi misilitsinnermut atatillugu peqquserluuteqarsimasutut pasisaanini tunngavingalugu. Pilersaarutaanikuuvoq efterskolernissaq nunanilu allani atuarnissaq qataginnartumik. Suliffeqarnikkut allanngorartumik ingerlanikuuvoq. 16-inik ukioqarluni hash-imik pujortartalerpoq taamanimiillu annertusiartuinnartumik pujortartarlugu. Ukiuni kingullerni pingasuni arnaateqarsimavoq, piffissat ilaanni najugaqatigisakkaminik. Aappariit 2019-ip ukiaani meerartaarput, angajoqqaajusut tamarmik ikiaroortarnerannut atatillugu pisortanit pinngitsaaliisummik arsaarinnissutigineqarsimasumik.

Misissorneqartoq oktober 2019-imi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillug eqqartuunneqarpoq arnamut nakuusersimaneq pillugu, ilaatigut tallimat arfinileriarluni naavisigut tillussimagamiuk. Misissorneqartup eqqarsartaatsimigut misissorneqarnerminut atatillugu, arnaatiminut/arnaatikuminut tilluinikkut, isimmiinikkut tamatuma ataani qaakkut kilernermik mer-sorneqartariaqartumik nakuuseqattaarsimanini oqaluttuarai.

Misissorneqartoq pissutsimi tungaatigut immikkooruteqarpoq inerinneqarani, annikitsuinnarmik inuit allat eqqarsaataannut misigissusaannullu soqutiginnillunilu paasinninnissaminut piginnaanilik. Annertuumik imminuinaq isumageqqajaallunilu imminnut saqqummiunniartarpoq, imminut pitsaannerusumik isigineqalernissani anguniarlugu salloqqajaasuuvoq. Eqqarsartaatsikkut misissorneqarnerminut atatillugu ataasiarluni erseqqissumik salluvoq. Allatigut allaaneq ajorpoq, quiasunniarpasittumik qungujuttarpoq, soorlu eqqunngitsumik nakutinniarlunga oqaaseqarnerminut qiimmatsannini nunusinnaanagu. Ingerlarngani takussaannngitsumik alliatortumik kamajassuseqariartorpoq, erseqqissumik kamajassuseqariartorpoq, naggataatigullu nakuusernissamik siorasaarluni. Oqarpoq aappariinnermi peqqarniitsunik pisoqartuaannarpoq. Ersippoq nammineq nakuuserpasittumik pissutsimi oqaluttuarinerani qiimmassaamaarlunilu pissangarpasilerpoq. Pinerluttuliornermi eqqugaasut misigissusaannik qanorlu pinerinik paasinnillunilu siumut nalunnginnereersinnaasuseqanngilaq. Oqarpoq, iliuutsini massakut pasillerneqaatigisani ilinniarfigisimallugit, inoorusutorujunngorsimalluni. Malunnarpoq misigisami ilinniutiginissaannut annikitsuinnarmik piginnaaneqarfigingaa. Pisimasuni ajortuni nammineq eqqarsaatimi misigissutsimilu eqqarsaatigitinniarneri ajornarput, tassunga atatillugu oqarami uangaasoq paatsuuisoq, uangaasoq kukkusunik apeqquteqartoq, pitsaasunik pitsaasuinnarnik aperisariaqartunga.

U inunnut pinerluttulerineri inatsimmi § 156-imi eqqaaneqartunut ilaannngilaq. Naatsorsuutigineqarpoq inuit allat inuunerinut, peqqissusaannut imaluunniit atugarissaarnerinut ima navianaateqartigisoq, pinerluttulerineri inatsimmi § 161-ip atorneqarnissaa isumaliutigineqartariaqarluni.

Nakorsat eqqartuussineri siunersiorneqartartut oqaaseqaataannik ulloq 31. august 2020-meersumut naqqiut:

Kalaallit Nunaanni Politimesteri  
Imaneq 22

Postbox 1006  
3900 Nuuk

**Pill. sul. no. 5506-97411-00005-19 – U, CPR-nr. [...]**

Matumuuna Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut suliami qulaani taaneqartumut oqaaseqaataat 20. august 2020-meersoq innersuussutingalugu nalunaarutigineqassaaq, ajuusaarnartumik eqqarsartaatsikkut misissuinerup sumi ingerlanneqarsimanerata nalunaarsorneqarnerani kukusoqarsimanera. Matumuuna oqaaseqaat naqqinneqarpoq imannak:

”Suliap utertinneqarnerani Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut, suliap pappiarartai nas-  
siunneqartut, retspsykiatriimit nalunaarusiaq 14. maj 2020-meersoq nakorsaanermit aqutsisumit  
Trine Arngrim, Retspsykiatriimi immikkoortortaarfimmi, Aarhus-imi Universitetip napparsimavis-  
suanertumit oqaaseqaat tunuliaqutaralugu, oqaatigissavaat U eqqarsartaatsimigut misis-  
sorneqarnermini eqqarsartaatsimigut nappaateqanngitsoq aamma ilimagineqanngitsoq massakkut  
pasilliutigineqartut piliarinerini piffissami eqqarsartaatsikkut napparsimasinnaanera, annertu-  
umik imigassamik aalakoornartulimmik sunnertisimalluni, kisianni tassannga aallaaveqartumik  
eqqarsartaatsimigut ajoquteqarnani (”aalakoorluni qanoq issutsimigut peqqiitsoq”). Na-  
liginnaasumik silassorissuseqarpoq noqartartuunaniluunniit qarattamini arlaannik peqqiilliuuteqa-  
rani.

U Kalaallit Nunaanni ilaqutariinnerup iluani inunngorlunilu peroriartorpoq, nammineq paasis-  
sutissiinera naapertorlugu toqqissisimasumik inooqatigiiffiusumi. Kisianni 14-inik uikoqarluni an-  
gajuni qiminnikkut imminut toqunnerup malitsigisaanik toqungasoq nassaaraa. Tassunga imminut  
toqunnermut tunuliaqutaasoq paasissutissiissutigineqanngilaq.

U atuarfimmiit peersitaanikuuvoq soraarummeernermi misilitsinnermut atatillugu peqquserluute-  
qarsimasutut pasisaanera tunngavingalugu. Assigiinngitsunik ilinniarsimangitsutut suliffeqartar-  
nikuuvoq arlalinnillu aappaqarnikuulluni, taakkunani nakuuserneq initusarsimalluni. Ataasingajam-  
mik ukiulimmik meeraqarpoq, pisortanit pinngitsaaliissummik arsaarinnissutigineqarsimasumik,  
meerarlu attaveqarfigineq ajorpaa.

U 16-inilli ukioqarluni ullut tamakkiallugit ikiaroomartumik atonerluisuusimavoq; ullunngooq  
tamakkiallugit imigassamik aalakoornartulimmik atonerluisuunikuunngilaq. Eqqarsartaatsikkut  
katsorsartinnikuunngisaannarpoq.

U napparsimavimmumt unitsitsinertaqanngitsumik eqqarsartaatsikkut misissorneqarnermini Kalaallit  
Nunaanni Nuummi Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiissimavoq. Eqqarsartaatsikkut nap-  
paateqarneranik imaluunniit allatut pinartumik eqqarsartaatsimigut erloqquteqarneranik ta-  
kussutissaqanngilaq. Inerinneqanngitsutut, kinaassutsimigut immikkoorutilittut, akisussaaf-  
figinnikkumangitsutut, inuit allat qanoq issusaannik siumut nalunnginnereersinnaanermut pig-  
innaakitsutut oqaluttuarineqarpoq. Eqqarsartaatsikkut misissuinerumt atatillugu psykologiskimik  
misilittaasoqanngilaq.

Tamatuma kingorna Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut paasisaat malillugu U  
eqqarsartaatsimigut nappaateqanngilaq aamma inunnut pinerluttulerinermi inatsimmi § 156-imi  
eqqaaneqartunut atatinneqarsinnaanani. Massakkut pasilliutigineqartunut pisuutinneqassangaluar-  
pat, Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut pineqaatissiissummik pillaanerunngitsumik  
tulluarnerusumik tikkuussisinnaanngillat, nutaamik assigusumik pinerluuteqarsinnaanermi-  
navi-anaataa qularnaassallugu.



Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut paasisaat malillugu, U-ip nakorsiartarfimmi oqalutuarineqarnera tunuliaqutaralugu kinaassutsikkut inuttut qanoq ittuussusaa, massakkut pasilliutigineqartut qanoq ittuunerini kiisalu siusinnerusukkut pinerluutigisimasaanut ataqatigiisitsinikkut, tungavissaqartoq ilimagissallugu, immaqa allaat qanittunnguusoq annertuumik inunnut allanut inu-nerinut, peqqinnerinut imaluunniit kiffaannngissusaannut navianaateqartumik iliorsinnaanera, pingaartumik imigassamik aalakoornartulimmik sunnertisimanerup nalaani, aamma paarisassanngortinneqarnerup atorneqarnissaa piumasagaataasinnaasoq navianaat tamanna pinaveersaartinniarlugu.

Suliap suliarineqarnerani nakorsaaneq M. Brandt-Christensen kiisalu professorit A. Thorup aamma P. Videbech peqataapput.

Suliap suliarineqarnerani Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut nakorsaaneq Trine arngrim, Retsspykiatriimi immikkoortortaarfimmi Aarhus-imi Universitetip Napparsimavissuaneersoq allaqatigisarpaat, taanna isumalioqatigiisitap allakkiaanut 30. juli 2020-meersumut oqaaseqaatinik nassiussaqaarsimanngilaq.

Nakorsat eqqartuussinermi siunersiorneqartartut noqqaassutigissavaat suliap inaarutaasumik innerneranik nalunaarfigineqarnissartik.”

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

[...]

Fuldmægtigi

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuuvoq, kingullermik Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit eqqartuussutikkut ulloq 14.01.20-meersukkut ulluni 60-imi paarnaarussassanngortitsinermik, pinerluttulerinermik inatsimmi § 146 najoqq. § 88 – nakuuserneq pillugu

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, inooqatini 2018-imi naapissimallugu 2019-imilu qitornartaarsimallutik. Ullut tamaasa oqaloqatigiittarput. Taannalu aasaq qaammatini pingasuni Sisimiuniissimavoq tassaniinnerani. Taassuma ullut tamaasa pulaartarpaa. Saaffiginneqatigiinnikuupput meeqqamik attuumassuteqarfiginerulernissaa pillugu. Inooqataa eqqartuussivimmi nammineq peqataarusussimangaluarpoq. Retsspsykiatriimit nalunaarusiami allanneqarsimasumi; inuit allat misigissusaannik qanorlu pinerinik paasinnillunilu siumut nalunnginnereertariaqaanermut tunngatillugu nassuiaavoq, imaassinnaasoq nutsernerluisoqarsimasoq, ajornerusumik isigineqalersinniarlugu. Tassunga oqaatigisimasai tamakkerlugit nalunaarusiami ilaatinneqanngillat. Ilaquttat siunissaallu eqqarsaatigai.

Toqusut ilaqutaannut misigeqatiginninnini takutikkusussimangaluarpaa. Unnuit tamaasa allattarpoq pisorlu aliasuutingalugu. Taama ilioqqikkusunngilaq. Pisoq aamma imminermik eqquivoq, psykologimik oqaloqateqarusuppoq tamannalu qinnutigisimavaa. Imersimatilluni kamani aqussinnaangilaa aamma isumaqarpoq allat aamma taamaattut. Taamani imersimanini aliasuutigaa.

U ulloq 18. december 2019 nal. 1303 tigusarinearpoq suliallu suliarineqarnerani tigummisaalluni.

### **Illuatungeriit isumaat**

Unnerluussisussaataitaasut -imik piumasagaatiminnut tapersiutigalugu

Illersuisoq U-ip -imik piumasagaataanut tapersiutigalugu

### **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq**

Unnerluussissut ullulerneqarsimavoq ulloq 16. september 2020 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimal-luni ulloq 7. oktober 2020

## **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

### **Pisuunermik apeqqut pillugu**

Unnerluutigineqartoq pisimasoq 1-imi nakuusernermut pisuunerarsinnaanngikkaluartoq, aamma pi-simasoq 2-mi ilaannakortumik pisuunerartoq, tamatuma ataani unnerluutigineqartup ilisimannittullu nassuiaataannut, kiisalu unnerluussisussaataitaasunit eqqartuussivimmu saqqummiunneqartunit, eqqartuussisut isumaqatigiissut isumaqarput unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 – nakuuserneq – pisimasoq 1 eqqarsaatingalugu, kiisalu pinerluttulerinermi inatsimmi § 86, imm. 1 – toqutsineq – pisimasoq 2 eqqarsaatingalugu pisuusoq.

Eqqartuussisut immikkut pingaartippaat I2-ip ilisimannittut nassuiaataa, taanna eqqartuussisut tut-suiginartutut sukumiisutullu isigivaat.

Pisimasoq 1 pillugu, innerluutiginnittup pisimasoq nassuerutigisinnaanngilaa, nassuiaavoq pisi-masumut tassunga eqqaamasaqarnani.

Ilisimannittoq I2 pisussaaffimminik ilisimatinneqareerluni nassuiaavoq, qanoq P2-ip oqaluttuussimagaani qanoq ernguttoqarsimaneramik, unnerluutigineqartoq, P1 P2-illu peqataaf-figisaannik aamma P2-ip unnerluutigineqartoq noqqaavigisimagaa piffimmiit qimagutissasoq, tama-tuma malitsigisimallugu niaqqumi saamiatungaatigut isimminneqarnini. Ilisimannittup paasis-sutissiissutigivaa P2-imi ajoqusernerit takuneqartut, aamma unnerluussisussaataitaasunit eqqartuus-sivimmu uppernarsaasiissutigineqartut.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi tassani pisuutinneqarpoq, taamaattorli imaalillugu pisimasumi tassani unnerluutigineqartoq P2-imik tukersisimasutut unnerluutigineqarlunittaaq, tamanna eqqartu-ussisunut uppernarsisinneqanngilaq, taamaammatt unnerluutigineqartoq P2-imut tukiisimasutut pisi-masumi tassani pinngitsuutinneqarpoq.

Pisimasoq 2 pillugu unnerluutigineqartoq ilaannakortumik nassuerpoq. Unnerluutigineqartoq nas-suiaavoq nammineq P2-illu akunnerminni aaqqiagiinngissimallutik, tamanna nammineq P2-illu akornanni tiggunnermik malitseqarsimavoq.

Unnerluutigineqartup P2 oqarfigisimavaa tukkarniarlugu, kisianni aatsaat kamippani atereerunigit, taamaaliorlunilu P2 tukkarlugu, eqqartuussivimmu uppernarsaasiissutigineqarpoq qanoq P2 anner-tutigisunik niaqumigut ajoquserneqarsimasoq, ilaatigut niaquata saarnngani sequminneqarsimalluni. Unnerluutigineqartup nassuerutigaa P2 kiisalu P1 qulit ataallugit saviit arlallit atorlugit kapoor-simallugit, tamanna inuit taakku marluk toqoreersimameri maluginiaramigit oqarsimalluni -hajjaa-sulianilu nangillugu,- oqaatigineratut – piniinnarluni, nassuiaanermisut piffissap taamaalinerani ili-simaleramiuk tigusarineqartussanngorluni imminerminullu killilersuisoqalissasoq. Unnerluutigi-neqartup oqaatigaa, P1-ip niaqua nujaasigut kivereeramiuk, qungasiani qaqortumik ruujoringasumik maluginiagaqarsimalluni.

Unnerluutigineqartoq tassani unnerluutigineqarnerminut pisuutinneqarpoq.

### **Pineqaatissiissut pillugu**

Pineqaatissiinissaq eqqarsaatingalugu eqqartuussisut maluginiarpaat, unnerluutigineqartoq Nunatta Eqqartuussisuunneqarfiani ulloq 14. januar 2020-meersumi eqqartuunneqarmat ulluni 60-ini pineqaa-tissineqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik, pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 – nakuuserneq pillugu.

Unnerluutigineqartoq massakkut assigusumik pinerluuteqarsimasutut pisuutinneqarmat, pinerluttulerinermi inatsimmi § 88-nakuuserneq, kiisalu pinerluttulerinermi inatsimmi § 86, imm. 1 - toqutsineq.

Eqqartuussisut toqutsinerup ingerlarnga assorujussuaq peqqarniilluinnartutut amiilaarnarluinnartutullu isigaat. Pineqarpoq inunnik marlunnik, timikkut qassiinik savimmik kapisikkut toqutsineq, kamippaqarluni niaqqukkut tukkaaneq, kiisalu qungatsimik siitsineq, tamanna kinguneqarluni malit-tariittunik 39-nik aamma 70-inik timikkut kapisinermik, niaqqup saarniginik sequmiineq kiisalu qungatsimik siitsinermik.

Eqqartuussisut pineqaatissiinermi ilaatigut tunngavigaat, unnerluutigineqartup iliuutsini nangiinnarmagu P2 kiisalu P1 kapoorlugit, uppersereerlugu tigusarinqartussanngorluni taamaalillunilu kil-lilersuivigineqalissalluni, tamatuma ataani suliani naamassilluarniarlugu iliuuseqarluni P2 sania-tigut peqqarniitsumik ajoquserlugu, unnerluutigineqartoq P2 tukkartinnagu kamippaleqqaarami.

Eqqartuussisuttaaq pineqaatissiisummut tunngavigaat Retspsykiatiriimiit unnerluutigineqartoq pillugu nalunaarusiaat, tassani ilaatigut unnerluutigineqartoq inuit allat inuunerinut, peqqinnerinut imaluunniit atugarissaarnerinut navianaateqartutut naatsorsuutigineqarmat.

Eqqartuussisut isumaqarput unnerluutigineqartumik pineqaatissiinissaq allaanerusumik in-erneqarsinnaanngitsaq, taamaattumillu pinerluttulerinermi inatsimmi § 124 kiisalu § 161 na-joqqutaralugit pineqaatissineqartariaqartoq.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut an-ingaasartuutit akilissavai.

### **Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U eqqartuunneqarpoq

1. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaata 14. januar 2020-meersaq atorunnaarsinne-qarpoq, aammalu
2. Piffissami aalajangigaanngitsumi immikkut paarisassanngortinneqarpoq, tak. Pinerluttuler-inermik inatsimmi § 161.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

### **D O M**

afsagt af Qeqqa Kredsret den 3. december 2020

Rettens nr. 1476/2020  
Politiets nr. 5506-97411-00005-19

Anklagemyndigheden  
mod

T  
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 12. oktober 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af

### **Forhold 1**

5506-97431-00830-19

#### **Kriminallovens § 88, 1. pkt. — vold,**

ved den 17. december 2019, i tidsrummet mellem kl. 17.00 og kl. 18.35, på adressen Niels Lynges-p Aqq. Maniitsoq at have sparket og trampet F2 i hovedet, hvilket blandt andet medførte blødning fra og hævelse ved næsen på F2.

### **Forhold 2**

5506-97411-00005-19

#### **Kriminallovens §86, stk. 1 — manddrab**

ved i tidsrummet mellem den 17. december 2019, ca. kl. 21.45 og den 18. december 2019, ca. kl. 01.30, på adressen Niels Lynges-p Aqq. [...] i Maniitsoq, at have dræbt F2, idet tiltalte stak F2 ikke under 39 gange med flere forskellige knive, blandt andet i ryggen, og ved stump vold mod F2's hoved, således at der skete knusning af hans kranieknogler, ligesom tiltalte dræbte F1, idet han stak F1 ikke under 70 gange med forskellige knive, blandt andet på hoved, bryst, ryg og arm, ved delvist at have overskåret F1's hals, samt ved stump vold blandt andet mod F1's hoved, alt hvorved F2 og F1 afgik ved døden.

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

Ved Grønlands Landsrets dom af 14. januar 2020 er tiltalte for overtrædelse af kriminallovens § 88 idømt følgende foranstaltning:

Anbringelse i anstalt i 60 dage.

For de ved foranstående dom pådømte og de af nærværende anklageskrift omfattede lovovertrædelser nedlægger anklagemyndigheden i henhold til kriminallovens § 124 påstand om:

1. Ophævelse af den ved Grønlands Landsrets dom af 14. januar 2020 idømte foranstaltning, og
2. Forvaring på ubestemt tid, jf. kriminallovens § 161.

T har ikke kunne erkende sig skyldig i forhold 1 og erkendte sig delvis skyldig i forhold 2.

T har fremsat påstand om frifindelse i forhold 1, til forhold 2, med hensyn til F2, idømmelse for vold med døden til følge og eventuelt usømmelig omgang med lig, idømmelse for drab på F1, herunder anbringelse i anstalt i 8 år.

### **Sagens oplysninger**

#### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, V2, V3, V4, V5

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 1. december 2020 Forklaringen er refereret i retsbogen:

V1, V2, V3, V4, V5 har afgivet forklaring den 2. december 2020. Forklaringen er refereret i retsbogen:

### **Dokumenter**

Retspsykiatrisk erklæring af T cpr.nr. [...]. Erklæringen er afgivet den 14.05.2020 af ledende overlæge speciallæge i psykiatri Trine Arngrim.

### **Psykologisk undersøgelse**

Observanden er undersøgt med HCR-20, hvor han scorer 18 på de historiske variable, 9 på de kliniske variable og 8 på de risiko - håndteringsvariable. HCR-20 total 34.

Der er foretaget en MMPI, en grønlandsk oversættelse. På basis – skalaen får han en såkaldt 5-6 score, dvs. han beskrives som på vagt, fjern, irriteret og let krænkelig samt let til at blive fred. Han har svært ved sociale situationer, men er uden indsigt i egen andel i disse vanskeligheder og/eller, hvordan de opleves af andre. Han tror, han er omgængelig og har let ved at omgås andre, som han beskriver som trygge og tilfredse i kontrast til, at de reelt er det modsatte. Korrektionsskalaen er moderat forhøjet (69), hvilket kan tyde på en defensiv svarstil uden erkendelse af egne problemer. Endelig scorer han højt på løgneskalaen, hvilket kan betyde, at han prøver at give et glansbillede af sig selv.

### **Klinisk vurdering**

Ved lægelig samtale er observanden fuldt bevidst og orienteret. Han er en neutral af stemning. Der er ikke kompromitteret formel eller emotionel kontakt med ham. Ved første samtale er han rolig, venlig og samarbejdsvillig. Han fremkommer ikke med sindssygelige tanker eller forestillinger og benægter adspurgt at have hørt stemmer, set syner, følt sig forfulgt og overvåget, oplevet hans tanker ikke var hans egne, eller at andre kunne læse. Stjæle eller påvirke hans tanker. Han kender ikke til at have ejendommelige kropslige oplevelser eller at føle sig omtalt i radio og tv. Han mener ikke, at han på noget tidspunkt har været trist og deprimeret i længere tid. Han kender ikke til at have selvbearbejdelser, selvforringende ideer, skyldfølelse eller samvittighedskvaler.

Ved første samtale besvarer observanden beredvilligt alle spørgsmål, men forekommer afvisende i forhold til at uddybe og nuancere svar, der kan stille ham i et dårligt lys. Indimellem har han et ejendommeligt underfundigt smil, som om han ikke kan undertrykke sin begejstring over at sige noget, der ikke passer, over at snyde mig, specielt ved omtale af sin væremåde i skolen, sin måde at omgås med andre mennesker og lignende. Han lyver åbenlyst, idet han siger, det er første gang, han udøver vold, samtidig med han har en tidligere voldsdom. Ved efterfølgende samtale er han på vagt. Der er spørgsmål, han ikke besvarer. Man fornemmer en tidtagende latent aggressivitet. Ved omtale af hans brækkede hånd, ændrer han sig, fortæller hvordan han ofte smadrer ting, slår hånden ind i væggen, at han ved vilje slog hånden ind i væggen, så han brækkede flere knogler i forbindelse med et skænderi. Han giver herefter udtryk for, at der altid sker voldsomme ting i forhold. Han beretter detaljeret om vold mod ekskæresten, skænderier og smagsmål. Han bliver i den forbindelse samtidig opstemt og anspændt. Han siger, jeg stiller de forkerte spørgsmål. Jeg skal stille gode spørgsmål om gode ting.

Personlighedsmæssigt fremtræder observanden umoden, afvigende, med en tilbøjelighed til at være selvoptaget og selvcentreret med ringe evne for og interesse i at sætte sig ind i andre menneskers tanker og følelser, ligesom hans evne til at reflektere over egne tanker, følelser og handlinger er ringe. Han udtrykker på ingen måde empati med ofrene, i forbindelse med de nu på sigtede handlinger, omend han angiver at have stor skyldfølelse. Den vold han har udøvet, har bevirket han har fået lyst til at leve rigtig meget. Han er ked af, at han ikke har nydt sit liv og værdsat det tidligere i tilstrækkelig grad. Det er indtrykket, at han er en person, der er tilbøjelig til at handle impulsivt og uden omtanke med ringe evne til at lære af sine erfaringer. Det er ikke muligt at bringe ham til at reflektere over alkoholindtagelsens indflydelse på det, der skete, idet han alene er optaget af at fortælle, hvor sjældent han har drukket.

Konklusion:

T er ikke sindssyg og kan ikke antages at have været det på tidspunktet for de nu på sigtede handlinger. Han er normalt begavet, og der er intet, der tyder på organisk hjerneskade. Han var på tidspunktet for de på sigtede handlinger under indflydelse af alkohol i betydelige mængder, muligvis også hash, men der er intet, der tyder på en patologisk rustilstand.

T er opvokset under velordnede forhold, såvel social som følelsesmæssigt. Han er belastet af, at han 14 år gammel fandt sin storebror, som havde hængt sig. Han blev smidt ud af skolen i forbindelse med mistanke om snyd til skriftlig eksamen. Der var planer om efterskole, skoleopholdet i udlandet, hvilket gik i vasken. Han har fungeret ustabil på arbejdsmarkedet. Han begyndte 16 år gammel at ryge hash og har siden røget i stigende omfang. De sidste 3 år har han haft en kæreste, han i periode har boet sammen med. Parret fik et barn i efteråret 2019, som blev tvangsfjernet i forbindelse med, begge forældre røg hash.

Observanden fik i oktober 2019 en dom til anstalt anbringelse for vold mod en kvinde, som han bl.a. tildelte 5-6 knytnæveslag i maven. Observanden beskriver i forbindelse med mentalt observationen detaljeret om gentagen vold overfor kæresten/eks-kæresten med slag, spark, herunder en flænge i panden som måtte sys.

Personlighedsmæssigt er observanden afvigende, umoden med ringe evne for og interesse i at sætte sig ind i andre menneskers tanker og følelser. Han er i udtalt grad selvcentreret og selvpromoverende, tilbøjelig til at lyve for at stille sig selv i et bedre lys. I forbindelse med mentalobservationen lyver han en enkelt gang åbenlyst. Andre gange er det som om, han sidder med et underfundigt smil og ikke kan undertrykke egen begejstring over at snyde mig. Uforløbet bliver han tiltagende latent aggressiv, efterhånden åbenlyst aggressiv, og afslutningsvist truende med vold. Han angiver, at der altid sker voldsomme ting i et forhold. Han fremtræder i beskrivelsen af egen voldelig adfærd opstemt og anspændt. Han er ikke i stand til at opleve empati med ofrene. Han angiver, at det, gab gar lært i forbindelse med de nu påsigtede handlinger, er at han har lyst at leve rigtig meget. Det er indtrykket, at hans ringe evne til at lære af sine erfaringer. Det er ikke muligt at ringe ham til at reflektere over egne tanker og følelser i forbinde med dårlige hændelser, idet han i den forbindelse siger, det er mig, der misforstår noget, det er mig, der stiller de forkerte spørgsmål, jeg bør kun stille gode spørgsmål om gode ting.

T tilhører ikke den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156. Han skønnes at udgøre en sådan farer for andre menneskers liv, helbred eller velfærd, at man bør overveje at bringe kriminallovens § 161 i anvendelse.

Berigtigelse af udtalelse af Retslægerådet af den 31. august 2020:

Politimesteren i Grønland  
Imaneq 22  
Postbox 1006  
3900 Nuuk

**Vedr. j. nr. 5506-97411-00005-19 – T, CPR-nr.[...]**

Med henvisning til Retslægerådets udtalelse af 20. august 2020 i ovenstående sag meddeles der herved, at der er sket en beklagelig fejl i angivelsen af, hvor mentalundersøgelsen har fundet sted. Udtalelsen berigtiges herved således:

”Med sagens tilbagesendelse skal Retslægerådet, på grundlag af fremsendte akter med retspsykiatrisk erklæring af 14. maj 2020 ved ledende overlæge Trine Arngrim, Retspsykiatrisk Afdeling, Aarhus

Universitetshospital, udtale, at T ikke er sindssyg ved mentalundersøgelsen og hellere ikke kan antages at have været sindssyg på tidspunktet for de nu påsigtede handlinger, hvor han var alkoholpåvirket i betydelig grad, men ikke befandt sig i en heraf betinget psykisk abnormtilstand ("patologisk rustilstand"). Han er normalt begavet og lider ikke af epilepsi eller anden hjerneorganisk tilstand.

T er født og opvokset i Grønland i kernefamilie, under hvad han selv oplyser som trygge sociale forhold. Imidlertid fandt han som 14-årig en ældre broder død efter selvmord ved hængning. Baggrunden for dette selvmord er uoplyst.

T blev bortvist fra skolen i forbindelse med afgangseksamen på grund mistanke om snyd. Han har haft forskellige former for ufaglært beskæftigelse og flere parforhold, hvor fysisk vold har domineret. Han har knap 1 år gammelt barn, som myndighederne har tvangsfjernet, og har ikke kontakt med barnet.

T har siden 16-årsalderen haft et daglig hashmisbrug; han har angivelig ikke haft dagligt alkoholmisbrug. Han har aldrig modtaget psykiatrisk behandling.

Ved den ambulante mentalundersøgelse har T haft ophold i Anstalten i Nuuk. Grønland. Der er ingen tegn på sindssygdom eller anden alvorlig sindslidelse hos ham. Han beskrives som umoden, personlighedsafvigende, ansvarsfralæggende, med manglende evne for indlevelse i andre. Der er ikke foretaget psykologisk testning i forbindelse med mentalundersøgelsen.

Efter Retslægerådets opfattelse er T herefter ikke sindssyg og kan ikke henføres til den i kriminallovens § 156 omtalte personkreds. Såfremt han findes skyldig i det nu påsigtede, kan Retslægerådet ikke pege på mere formålstjeneslige foranstaltninger, til imødegåelse af risikoen for ny ligeartet kriminalitet end straf.

Efter Retslægerådets opfattelse kan der, med baggrund i den kliniske beskrivelse af Ts personlighedsmæssige egenart, sammenholdt med karakteren af de nu påsigtede forhold samt tidligere kriminalitet, være grunde til at antage, at han vil kunne frembyde en betydelig, måske endog nærliggende, fare for andres liv, legeme, helbred eller frihed, i særdeleshed under påvirkning af alkohol, og at anvendelse af forvaring kan være påkrævet for at forebygge denne fare.

I sagens behandling har overlæge M. Brandt-Christensen samt professorerne A. Thorup og P. Videbech deltaget.

Under sagens behandling har Retslægerådet korresponderet med overlæge Trine Arngrim, Retspsykiatrisk Afdeling, Aarhus Universitetshospital, der ikke er fremkommet med bemærkninger i anledning af rådets skrivelse af 30. juli 2020.11.25

Retslægerådet skal anmode om underretning om sagens endelige udfald."

Med venlig hilsen

[...]  
Fuldmægtig

### **Personlige oplysninger**

T er tidligere foranstaltet, senest ved Grønlands Landsret dom af den 14.01.20 fængsel i 60 dage for kriminallovens § 146 jf. § 88 - vold

T har om sine personlige forhold forklaret, at han mødte sin samlever i 2018 og de fik en barn i 2019. De taler sammen hver dag. Og hun har været i Sisimiut i 3 måneder i sommer hvor han også er. Hun besøger ham hver dag. De har sammen rettet henvendelse for at få mere med deres barn at gøre. Samleveren ville eller selv have været med i retten. Ang. det der ses påført under retspsykiatrisk erklæring angående empati forklarede han med at det kunne have være noget med oversætter fejl, for at sætte ham i dårlig lys. Alle det han hertil havde sag er ikke kommet med i erklæringen. Han tænker på familien og deres fremtid.

Han ville have vist medfølelse over for de afdødes familie. Han skriver hver aften og ked af det skete. Han vil ikke gøre sådanne noget igen. Det er der sket er også gået ud over ham selv, han ville have psykolog samtaler og har søgt om dette. Han kan ikke styre sin vrede når han har fået noget at drikke og han mener også andre har det på samme måde. Han er ked af at han den gang havde drukket.

T blev anholdt den 18. december 2019 kl. 1303 og har været tilbageholdt under sagen.

## **Sagsbehandlingstid**

Anklageskriftet er dateret den 16. september 2020 og modtaget i retten den 7. oktober 2020

## **Retten's begrundelse og afgørelse**

### **Om skyldsspørgsmålet**

Til trods for at tiltalte ikke kan erkende sig skyldig i forhold 1, vold, og erkender sig delvis skyldig i forhold 2, herunder til forklaring af tiltalte, vidneforklaringer samt de af anklagemyndigheden for retten fremførte, er det et enig rets opfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 – vold – med hensyn til forhold 1, samt kriminallovens § 86, stk. 1 – manddrab – med hensyn til forhold 2.

Retten har særlig lagt vægt på vidneforklaring af V2, hvilket retten tillægger som værende troværdige og detaljeret.

Med hensyn til forhold 1, kunne tiltalte ikke erkende forholdet, forklarede at han ikke kunne huske noget om dette forhold.

Vidnet, V2 forklarede efter formaning, hvorledes at F2 havde fortalt hende hvorledes der var drikkelag, hvor tiltalte, F1 og F2 deltog og hvor F2 havde anmodet tiltalte om at forlade stedet, hvilket medførte at han blev sparket i venstre side af hovedet. Vidnet oplyste om det skader der fandtes på F2, som også for retten blev dokumenteret af anklagemyndigheden.

Tiltalte kendes skyldig i dette forhold, dog således at der i dette forhold også er rejst tiltalte for at have trampet F2, hvilket dette for retten ikke er bevist, hvorfor tiltalte frifindes for at have trampet F2 i dette forhold.

Med hensyn til forhold 2 har tiltalte erkendt sig delvis skyldig. Tiltalte forklarede at der var uoverensstemmelser mellem ham og F2, hvilket medførte håndgemæng mellem ham og F2.

Tiltalte har udtalt til F2 at han vil trampe på ham, men først når han havde taget sine støvler på, hvilket han gjorde og trampede på F2, det er for retten dokumenteret hvorledes at der er påført F2 svære skader i hoved hvor der blandt andet er knusning af kranieknogler.

Tiltalte har erkendt at have påført F2 samt F1 under 10 stik med flere knive, hvilket han efter at have bemærket at begge personer er døde udtalte -hajjaa- og fortsatte med sit gerning,- som han udtalte – piniinnarluni, som han forklarede at han på dette tidspunkt er bekendt med at han vil blive anholdt



og der vil blive sat begrænsninger over for ham. Tiltalte har udtalte at han efter at have løftet F1's hoved ved håret, bemærkede noget hvidt rør lignende fra hendes hals. Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

### **Om foranstaltningen**

Med hensyn til foranstaltning har retten bemærket at tiltalte ved Grønlands Landsretsdom af den 14. januar 2020 er idømt anbringelse i anstalt i 60 dage for kriminallovens § 88 – vold.

Tiltalte kendes nu skyldig i lige artet kriminalitet, kriminallovens § 88-vold, samt for kriminallovens § 86, stk. 1 – manddrab.

Retten tillægger i særdeles hændelsen for manddrab som værende yderst voldsom og makabert. Der er tale om drab på 2 personer påført adskillige knivstik på kroppen, trampen på hoved med fortøj samt overskæring af hals, hvilket medførte henholdsvis 39 og 70 stik på kroppen, knusning af kranieknogler samt halsoverskæring.

Retten har ved foranstaltning blandt andet lagt til grund, at tiltalte fortsatte sin handling med at stikke F2 samt F1 efter at være bevist om at han vil blive anholdt og derved sat begrænsninger for ham selv, herunder gjort et ekstra indsats for at påfører F2 ekstra hård skade, da tiltalte først påførte sig støvler før han trampede på F2.

Retten har endvidere til foranstaltningen lagt Retspsykiatrisk erklæring af tiltalte til grund, hvilket man her blandt andet har skønnet at tiltalte udgør en sådan fare for andres menneskers liv, helbred eller velfærd.

Det er retten opfattelse at foranstaltningen af tiltalte ikke kan fører til et andet resultat og derfor bør foranstaltes i henhold til kriminallovens § 124 samt § 161.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

### **Thi kendes for ret:**

T idømmes:

1. Ophævelse af den ved Grønlands Landsrets dom af 14. januar 2020 idømte foranstaltning, og
2. Forvaring på ubestemt tid, jf. kriminallovens § 161

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

Den 1. december 2020 kl. 16.00 holdt Qeqqa Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...], [...]og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Retten nr. 1476/2020

Politiets nr. 5506-97411-00005-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

[...]

U kalaallisut pisimasoq 1 pillugu ilaatigut nassuiaavoq, pisimasoq eqqaamangilaa, eqqaamavaa P2-mit itersarneqarluni, sunaaffa P2 napparsimavimminngaaneerluni, P2 assut kamassimasimavoq, oqarpoq uangagoq tukertarsimagiga, assut pakatsisimanerarpoq qaaqqusimagaminga. Angusisarnerarpaanga imeraangami kamattartoq. Aamma oqarpoq politiinut tunniussimallunga. Qupinngualannartunik oqaluffigaana, oqalullunilu annersarsimagiga. P2 angussuaasaarluni oqaluffigaanga qatimalulluni.

P2-p ulloq taanna sianerfigaanga tassani ajunngitsumik pigaluarpoq.

P2-p kamalluni pissusilersornerata kingorna kammattilerpugut. Pisut aqutassaangillat immaqa imigassartornerup kingorna. Taamatut isumaqatiginnginnerup kingorna ingerlavunga.

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 1, at han ikke kunne huske forholdet, han kunne huske at han blev vækket af F2, det viste sig at F2 var kommet fra sygehuset, F2 havde været meget vred, han sagde, at det var mig der havde trampet på ham, han sagde at han var meget skuffet over at have inviteret mig. Han sagde at jeg slægtede min far, en der blev vred når han drak. Han sagde også at han havde anmeldt mig til politiet. Han sagde ting der gav mig stød, og sagde at jeg havde slået ham. F2 talte til mig som var han en stor mand, hvor han brølede.

F2 ringede til mig den dag, der gjorde han det ellers godt. Efter at F2 i vrede havde ageret begyndte vi at skændes. Hændelserne var ikke til at styre måske som følge af indtagelse af alkohol. Efter sådan en uoverensstemmelse gik jeg.

Pisimasoq 2-mut nassuiaavoq, P2 meeraaninniilli ilisarisimavara, tassami aanaaama

angutaatigisimammagu. P1 atsaat qanittukkut ilisarisimalerpara ulluinnarni imeqatigineq ajorpara.

Taaku marluk uanniit utoqqaanerupput. P2 ikinngutitut ilisarisimangilaa. Peruriartornermi sakkortuumik ilisarisimasaqanngilaq. Aanaamini meeraagallarami tukkusarsimanerarpoq.

Taamani iterami qatanngutini ingerlareersimavoq Immini pinaasersimanginnerarpoq. Nassuverutiginiarpaa ikiaroomartumik atornerluisuugami. Qatanngutini ikiaroomatumik pisiniaqqusimanagerpaa. Unnerluutigisap mobil aamma aningaasivini tammaavai, eqqarsarporlu allamut qimassimassanagit taassa ulloq taanna imerfimminut, taava taassunngaqqipooq B [...], tassa P1-p najugaqarfia. Takkukkami P2 maniatsappooq. P2-ap iseqqunngilaa ajattarpaa anisinniarlugu. Unnerluutigisap mobil-ini aamma aningaasaatini tiguvai. P2 sulii kamappooq tissukartuunerarpaani.

P2 assut kamappoq, mapparsimavimmiissimanini pillugu aamma siornatigut pisimasut eqqartorpai, tassa unnerluutigisisap atornerluisutut pasisaasimanera pillugu. Aamma P2 oqarluppoq unnerluutigisamiit tukertarneqarsimalluni. Unnerluutigisap atsaat tukertarniarlugu P2 oqarfigaa aatsaat tamanna paasisimanerarlugu. P2-ap nujaartorpaani aamma kiinnamigut assamminik illuttut tiguvaani tukertariaraluarpaani kisianni P2 sukkaappallaarpoq. Unnerluutigisap silattorpoq isumaqaraluarpoq P1 aamma tassani inissiamiinngitsaq. P2-lu imminnut annersaakkamik P1-p eqqisalaraluarpaatik oqarfigivaani asalluni. Unnerluutigisap eqqissiallakkarpoq, kisianni aamma P1-mut tunngatillugu eqqissisimanngilaq. P1-p atorqatiginiaraluarpaani. P1 atisani pijjarpai, unnerluutigisap pinaappoq, tassami meerartaaqqammerpoq, meeqallu arnaa najugaqatiginngikkaluarpa, isumaqarpoq tamanna P1-p atornerluttariaqanngikkaa. P2 takuvaa nalasoq. Unnerluutigisap paasisinnaanngilaa sooq ingerlaannarsimanani. Unnerluutigisap sofami issiavoq. P1-p unnerluutigisap qitequtaa peerpaa, kigutaasanilu peerlugit, taava unnerluutigisap P1 unatalerpa. Siullermik unnerluugisap P1 ajaqattaaraluarpa pinaalluni.

Unnerluutigisap isumaqaraluarpoq taamaallaat unataasimalluni, silattornerarpoq P2 qulangersimalugu.

Ulloq manna tikillugu qinusarnerarpoq nassujaateqqulluni susoqarsimanersoq taamani.

Ilisimanerarpaa P1 imminerminu qanoq iliornersoq aamma P1 qalerriussinnaasimagaluarlugu nalunngilaa.

2017 Maniitsumut tikinnermi kingorna eqqartuussivigit suliarineqartutut pasineqarsimanerarpog atornerluisimasutut, tamannalu ulloq taanna P2 aamma P1 eqqartorsimavaat. Unnerluutigisap ilisimavaa taamani ingerlaannarsimasinnaagaluarluni.

Unnerluutigisap P1 unatarpaa silaarulluni imigassaq pillugu eqqunngitsumik pineqarsoraluni, immini utoqqarnuunnginnerapoq, silaaruppoq.

Silattorpoq P2-aq qulangeqqallugu, toqussimallugu, qanok tamanna pisimanersoq oqaatigisinaanngilaa.

Assammi saanera napinikuugamiuk ikusini atorlugu annersarsimavai aamma tukertarsimavai. P2-lu kamaassimapput tigusarlutik tamannalu nuanniilliutigisimavaat.

Aniartortilluni P2-ap angussusaarfigivaani tukeriaraluarpaani. P1 eqqissisaagaluarpoq. Silattorpunga toqoreerlugit, eqqamanerarpaa 10 ataallugit savimmik apoorsimallugit. Kisianni piniinnarsimanerarpog, misigisimanerarpog eqqunngitsuliorfigineqarluni. Unnerluutigisap isumaliorpoq P2 kisiat taamaaliorimallugu, kisianni sanimut qiviarpoq tassanilu takullugu P1 toqoreersoq. Unnerluutigisap arrannerarpoq qijallunilu, naammatilluni taamaalioqqaarpai.

Unnerluutigisap oqarpoq oqaluttuariniarneri annernartorujussuusoq. P2 tukkarpa kamippani atorlugit. Kavaajaq qasertoq atorsimanngilaa atsaat anilerami atisimavaa. P2 oqarfigisimanerarpaa kamippakka atsaat ateriarlugit tukkartassavakkit. Kiinaatigut tukkartarpaa, kamassimanermik allaat silaaruttaarpoq. P1-p tiingaffigaanga. Qulit ataallugit kapooreerlugit piniinnarpunga. Unnerluutigisap nalunngilaa tigusarinqassalluni. Nammineersinnaanermi killilersoneqalertussaalluni, taava nillivoq – hajjaa – taamaaliorpoq toqoreeramigit. Sorleq siulliullugut toqoqqaarsimanerlugu nalunerarpaa. Silattorsimanerarpog savik assammini tiggumillugu, tassani P2 qulangeqqallugu, taannalu toqoreersoq.

Natsianut qalipaajaateq pillugu nassujaavoq, taanna atorsimannginnerarpaa, tassami taanna tunissutissarsiarisimagamiuk aanaakkuminiit initaarami. Allarutit politiit nassarisimasaat aattallit taassanerpai aapparisanilu atoqatigittarsimagamik aapparisa aqartillugu. Natsersuutigisimagaluarpa taanna naatsianut qalipaajaateq angerlarsimaffimminiitog. Unnerluutigisap nalunerarpaa qanoq savik tigusimanerlugu. Saviit pingasut atorsimanerarpai, tassa ukusartoq taanna mikineq, taava qaqortuliamut savik aagguut, taanna akunnattuvoq, taavalu savik aneq tungujortumik ipulik, taanna P2 assaanut inississimanerarpaa, taannalu aamma atorsimanerarpaa. Kamangaarami angerlarsimaffiup ilua aamma aserorternarsimagaluarpa. Nummer 112 sianernarsimagaluarpoq toortareerlugit kisianni qorsuk toornagu. Qatanngutiminut ingerlasimanerarpog. Angerlarsimaffimiit ingerlannginnermini ukusartoq P1-p timaanut tunuvanut mangussimavaa inussaminik timaanut tarrisillugu.

Taamaasiunnginnermini P1 nujaatigut tigullugu niaquva kivissimavaa tassanilu qungasia takuvaa tassanilu takusinnaallugu qaqortoq ruujoriusaq toqquasaavani nuvisasoq.

Savik qaqortuliamut agguut igissimanerarpaa. Taassuma savittaa maniilakuluttuusimavoq. Saviit pingasut pillugit aamma eqqartuussivimmi siullermi eqqaasimanerarpai. Taanna savik qaqortuliamut aagguut sumut igissimanerlugu naluvaa. Ledningi aamma ilisimasaqarfiginngilaa, aamma sooqP1 niuvi allaassimanersut nalunerarpaa. Unnerluutigisap nalunerarpaa tassani inissiami pingasuinnaasimanerlutik.

Unnuk siusinnerusukkutP1 aamma P2 takusimannginnerarpai. Qatanngutini aamma ilagisimanerarpaa. Suut atisat atorsimanerlugit oqaatigijumanngilaa unnerluutigineqartup, aamma atisani taarsersimanerlugit oqaatigijumanngilaa.

Tassani toqutsiuffiusumiit angerlarsimaffimminut ingerlaqqaarsimanerarpooq, atisani taarsersimavai taava qatanngutimi inaanukarsimavoq. Qataanngutaata uparuarsimavaa – aassunni naamallugu, taava unnerluutigisap perusuversartarfimmukarsimavoq, tassanilu takullugu tujuulumi qinnertuusup aattaqarnera, aamma takuvaa amimigut aattaqarluni taakkulu mipaatsumik asappaai. Qatanngutini oqarfigaa toqusoqarsimasooq aamma takusani amiilaarnartuusut.

Han forklarede til forhold 2, jeg har kendt F2 siden jeg var barn, da han har været min bedstemors kæreste. F1 lærte jeg først at kende for nyligt, jeg plejer ikke at drikke sammen med hende i dagligdagen. Begge er ældre end mig. F2 kender jeg ikke som en ven. I opvæksten kendte han ikke noget til nogen stærkt. Han sagde, at han plejede at overnatte hos sin bedstemor da han var barn.

Da han vågnede dengang, var hans bror allerede gået, og han havde ikke strittet imod selv. Han vil erkende at han er misbruger af hash. Han sagde at han havde bedt sin bror om at tage ud og købe hash. Tiltalte kunne ikke finde sin mobil og sin pung, og han tænkte, at han ikke kan have efterladt dem til andet end det sted de den aften drak, så tog han derhen igen til B [...], der er F1s bopæl. Da han kom, blev F2 forarget. F2 ville ikke have at han kom ind, han skubbede til ham for at smide ham ud. Tiltalte tog sin mobil og sine penge. F2 var stadig vred og kaldte ham for at være en der driver.

F2 var meget vred, grundet at han havde været på sygehuset og han talte også om ting der var sket tidligere, om at tiltalte havde været mistænkt for at have misbrugt nogen. F2 talte også om at være blevet trampet af tiltalte. Tiltalte sagde til F2, at han først ville trampe på ham, at han først nu havde forstået dette. F2 rev ham i håret og han tog ham i ansigtet med begge sine hænder, han forsøgte at trampe på ham, men F2 var for langsom. Tiltalte kom til bevidsthed, han troede ellers at F1 heller ikke var i lejligheden. Da han og F2 slog hinanden, forsøgte F1 ellers at berolige dem, hun sagde til han, at hun elskede ham. Tiltalte blev ellers lidt roligere, men han var heller ikke rolig omkring F1. F1 ville ellers gerne have samleje med ham. F1 tog sit tøj af, tiltalte strittede imod, han havde jo lige fået et barn, han boede ellers ikke med barnets mor, han mente, at F1 ikke behøvede at udnytte dette. Han så at F2 lå. Tiltalte kunne ikke forstå hvorfor han ikke bare var gået fra stedet. Tiltalte sad på sofa. F1 tog tiltaltes bælte af, og tog sit gebis af, så begyndte tiltalte at banke F1. Først skubbede tiltalte ellers F1 hvor han strittede imod. Tiltalte troede ellers at han blot havde slået nogen, han sagde at han kom til bevidsthed, hvor han svævede hen over F2.

Han sagde at, han indtil den dag i dag, bad om at blive forklaret om, hvad der var sket dengang. Han sagde at han vidste hvad F1 gjorde mod ham og han vidste, at han ellers også kunne have anmeldt F1.

Han sagde at han, efter han ankom til Maniitsoq i 2017, havde været mistænkt for misbrug som blev behandlet i retten, og dette havde F2 og F1 også talt om den dag. Tiltalte vidste, at han dengang bare kunne være gået fra stedet.

Tiltalte slog F1 hvor han mistede forstanden, da han mente at han blev uretmæssigt behandlet på grund af alkohol, han sagde at han ikke var til gamle, han mistede forstanden.

Han kom til bevidsthed, hvor han svævede henover F2, at have dræbt ham, han kunne ikke sige, hvordan dette var sket.

Da han havde brækket sin knogle i sin hånd, havde han brugt sin albue til at slå dem med og han havde også trampet på dem. Han havde skændtes med F2, hvor de tog ved hinanden og det havde været kedeligt for dem.

Mens han var på vej ud, havde F2 et voldsomt adfærd mod ham og han forsøgte at trampe på ham. F1 forsøgte ellers at mane til ro. Jeg kom til bevidsthed efter at have dræbt dem, han sagde at han kunne huske, at han havde stukket dem med kniv under 10 gange. Han sagde, at han dog var fortsat, han sagde, at han følte at han havde været uretmæssigt behandlet. Tiltalte troede at han kun havde gjort det mod F2, men han kiggede til siden, og så der at F1 allerede var død. Tiltalte sagde, at han blev irriteret og græd, han gjorde det først imod dem til han fik nok.

Tiltalte sagde, at det gjorde meget ondt at skulle fortælle om dem. Han trampede på F2 iført sine støvler. Han havde ikke haft den grå jakke på, han havde først taget den på, da han skulle til at gå ud. Han sagde at, han havde sagt til F2, jeg vil trampe på dig først når jeg har taget mine støvler på. Han trampede på ham i ansigtet, han var så vred, at han ligefrem mistede besindelsen. F1 gjorde tilnærmelser til ham. Efter at have stukket dem under ti gange blev jeg ved. Tiltalte vidste at han ville blive anholdt. At der ville blive sat begrænsninger på hans selvstændighed, så råbte han – hajjaaa – dette gjorde han efter at have dræbt dem. Han sagde, at han ikke vidste hvem af den han havde dræbt først. Han sagde at, han var kommet til bevidsthed holdende en kniv i sin hånd, der hvor han svævede hen over F2, og at denne allerede var død.

Om kartoffelskrælleren forklarede han, at han ikke havde brugt denne, da han jo havde fået den i gave af sine bedsteforældre da han fik en lejlighed. Blodige håndklæderne politiet havde fundet, sagde han, var nogen de havde brugt sammen med sin ekskæreste da de havde plejet at have samleje mens hun havde menstruation. Han havde ellers regnet med at, den kartoffelskræller var hjemme hos ham. Tiltalte sagde at, han ikke vidste, hvordan han havde taget kniven. Han sagde at, han havde brugt tre knive, en lommekniv den mindre, så en brødkniv, den var af middelstørrelse, og en større kniv med en blå skaft, han sagde at, han havde lagt denne i F2s hånd, og han sagde at han havde brugt den. Han havde ellers også ville udøve hærværk i i hjemmet da han var så vred. Han har ellers ville ringe til nummer 112, han havde allerede tastet det, men uden at trykke på den grønne. Han sagde at han var taget over til sin bror. Inden han gik fra hjemmet, havde han puttet lommekniven i F1s krop, ved at trykke den ind i hendes ryg med fingeren så den kom ude af syne. Inden han gjorde det, havde han løftet F1s hoved ved at tage hende i håret, og der så han hendes hals og kunne se den hvide røragtige i hendes strube der var synlig.

Han sagde at, han havde smidt brødkniven væk. Ægget af denne havde været rillet. Han sagde at, han også i retten havde nævnt om tre knive. Han vidste ikke hvor han havde smidt den brødkniv. Han kendte ikke noget til ledningen, og han vidste ikke hvorfor F1s ben var spredt. Tiltalte sagde at, han ikke vidste om de kun havde været tre i lejligheden.

Tidligere på aftenen havde han ikke set F1 og F2. Han sagde at, han også havde været sammen med sin bror. Tiltalte ville ikke sige, hvilke tøj han havde haft på, og han ville ikke sige om han havde skiftet sit tøj.

Han sagde at, han fra der hvor der blev begået drab, var taget hjem, han havde skiftet sit tøj, så var han taget hjem til sin brors lejlighed. Hans bro gjorde ham opmærksom på – at han kunne lugte blod, så var tiltalte taget på toilettet, og der så at der var blod på sin sorte bluse, og han så at han havde blod i sin hud og disse vaskede han i stilhed. Han sagde til sin bror at der var nogen der var død og at det han så var skrækindjagende.

[...]

Sagen udsat.

Retten hævet kl. 2210

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

Den 1. december 2020 kl. 16.00 holdt Qeqqa Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...], [...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1476/2020

Politiets nr. 5506-97411-00005-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

[...]

U forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 1, at pisimasoq eqqaamanngilaa, eqqaamavaa P2-mit itersarneqarluni, sunaaffa P2 napparsimavimminngaaneerluni, P2 assut kamassimasimavoq, oqarpoq uangagooq tukertarsimagiga, assut pakatsisimanerarpoq qaaqqusimagaminga. Angusisarnerarpaanga imeraangami kamattartoq. Aamma oqarpoq politiinut tunniussimallunga. Qupinngualannartunik oqaluffigaana, oqalullunilu annersarsimagiga. P2 angussuaasaarluni oqaluffigaanga qatimalulluni.

P2-p ulloq taanna sianerfigaanga tassani ajunngitsumik pigaluarpoq.

P2-p kamalluni pissusilersornerata kingorna kammattilerpugut. Pisut aqutassaangillat immaqa imigassartornerup kingorna. Taamatut isumaqatiginnginnerup kingorna ingerlavunga.

Han forklarede til forhold 2, at P2 meeraaninniilli ilisarimavara, tassami aanaaama angutaatigisimmagugu. P1 atsaat qanittukkut ilisarimalerpara ulluinnarni imeqatigineq ajorpara. Taaku marluk uanniit utoqqaanerupput. P2 ikinngutitut ilisarimannngilaa. Peruriartornermi sakkortuumik ilisarimasaaqanngilaq. Aanaamini meeraagallarami tukkusarsimanerarpoq.

Taamani iterami qatanngutini ingerlareersimavoq Immini pinaasersimannginnerarpoq. Nassuverutiginiarpaa ikiaroorartumik atornerluisuugami. Qatanngutini ikiaroorartumik pisiniaqqusimanerarpaa. Unnerluutigisap mobil aamma aningaasivini tammaavai, eqqarsarporlu allamut qimassimassanagit taassa ulloq taanna imerfimminut, taava taassunngaqqippoq B [...], tassa P1-p najugaqarfia. Takkukkami P2 maniatsappoq. P2-ap iseqqunngilaa ajattarpaa anisinniarlugu. Unnerluutigisap mobil-ini aamma aningaasaatini tiguva. P2 suli kamappoq tissukartuunerarpaani.

P2 assut kamappoq, mapparsimavimmiissimanini pillugu aamma siornatigut pisimasut eqqartorpai, tassa unnerluutigisap atornerluisutut pasisaasimanera pillugu. Aamma P2 oqarluppoq unnerluutigisamiit tukertarneqarsimalluni. Unnerluutigisap atsaat tukertarniarlugu P2 oqafigaa tassaat tamanna paasisimanerarlugu. P2-ap nujaartorpaani aamma kiinnamigut assamminik illuttut

tiguvaani tukertiaraluarpaani kisianni P2 sukkaappallaarpoq. Unnerluutigisap silattorpoq isumaqaraluarpoq P1 aamma tassani inissiamiingitsoq. P2-tarlu imminnut annersaakkamik P1-p eqqissaraluarpaatik oqarfigivaani asalluni. Unnerluutigisap eqqissiallakkaluarpoq, kisianni aamma P1-mut tunngatillugu eqqissisimangilaq. P1-p atorqatiginiaraluarpaani. P1 atisani pijarpai, unnerluutigisap pinaappoq, tassami meerartaqqammerpoq, meeqallu arnaa najugaqatiginngikkaluarpaa, isumaqarpoq tamanna P1-p atonerluttariaqanngikkaa. P2 takuvaa nalasoq. Unnerluutigisap paasisinnaangilaa sooq ingerlaannarsimanani. Unnerluutigisap sofami issiavoq. P1-p unnerluutigisap qitequtaa peerpaa, kigutaasanilu peerlugit, taava unnerluutigisap P1 unatalerpaa. Siullermik unnerluugisap P1 ajaqattaaraluarpaa pinaalluni.

Unnerluutigisap isumaqaraluarpoq taamaallaat unataasimalluni, silattornerarpoq P2 qulangersimalugu.

Ulloq manna tikillugu qinusarnerarpoq nassujaateqqulluni susoqarsimansoq taamani.

Ilisimanerarpaa P1 imminnerminu qanoq iliornersoq aamma P1 qalerriusinnaasimagaluarlugu nalunngilaa.

2017 Maniitsumut tikinnermi kingorna eqqartuussivigit suliarineqartutut pasineqarsimanerarpoq atonerluisimasutut, tamannalu ulloq taanna P2 aamma P1 eqqartorsimavaat. Unnerluutigisap ilisimavaa taamani ingerlaannarsimasinnaagaluarluni.

Unnerluutigisap P1 unatarpaa silaarulluni imigassaq pillugu eqqunngitsumik pineqarsoraluni, immini utoqqarnuunnginnerapoq, silaaruppoq.

Silattorpoq P2-aq qulangeqqallugu, toqussimallugu, qanok tamanna pisimansoq oqaatigisinaangilaa.

Assammi saanera napinikuugamiuk ikusini atorlugu annersarsimavai aamma tukertarsimavai. P2-lu kamaassimapput tigusarlutik tamannalu nuanniilliutigisimavaat.

Aniartortilluni P2-ap angussuusaarfigivaani tukeriaraluarpaani. P1 eqqissisaagaluarpoq. Silattorpunga toqoreerlugit, eqqamanerarpaa 10 ataallugit savimmik apoorsimallugit. Kisianni piniinnarsimanerarpoq, misigisimanerarpoq eqqunngitsuliorfigineqarluni. Unnerluutigisap isumaliorpoq P2 kisiat taamaaliorimallugu, kisianni sanimut qiviarpoq tassanilu takullugu P1 toqoreersoq. Unnerluutigisap arrannerarpoq qijallunilu, naammatsilluni taamaalioqqaarpai.

Unnerluutigisap oqarpoq oqaluttuariniarneri annernartorujussuusoq. P2 tukkarppaa kamippiani atorlugit. Kavaajaq qasertoq atorsimangilaa atsaat anilerami atisimavaa. P2 oqarfigisimanerarpaa kamippakka atsaat ateriarlugit tukkartassavakkit. Kiinaatigit tukkartarpaa, kamassimanermik allaat silaaruttaarpoq. P1-p tiingaffigaanga. Qulit ataallugit kapooreerlugit piniinnarpunga. Unnerluutigisap nalunngilaa tigusarineqassalluni. Nammineersinnaanermi killilersoneqalertussaalluni, taava nillivoq – hajjaa – taamaaliorpoq toqoreeramigit. Sorleq siulliullugut toqoqqaarsimanerlugu nalunerarpaa. Silattorsimanerarpoq savik assammini tiggumillugu, tassani P2 qulangeqqallugu, taannalu toqoreersoq.

Natsianut qalipaajaateq pillugu nassujaavoq, taanna atorsimanginnerarpaa, tassami taanna tunissutissarsiarisimagamiuk aanaakkuminiit initaarami. Allartit polititiit nassarisimasaat aattallit taassanerpai aapparisanilu atoqatigittarsimagamik aapparisa aqartillugu. Natsersuutigisimagaluarpaa taanna naatsianut qalipaajaateq angerlarsimaffimmiittoq. Unnerluutigisap nalunerarpaa qanoq savik tigusimanerlugu. Saviit pingasut atorsimanerarpai, tassa ukusartoq taanna mikineq, taava qaqortuliamut savik aagguut, taanna akunnattuvoq, taavalu savik aneq tungujortumik ipulik, taanna P2 assaanut inississimanerarpaa, taannalu aamma atorsimanerarpaa. Kamangaarami angerlarsimaffiup ilua aamma aserorternarsimagaluarpaa. Nummer 112 sianernarsimagaluarpoq toortareerlugit kisianni qorsuk toornagu. Qatanngutiminut ingerlasimanerarpoq. Angerlarsimaffimmiit ingerlannginnermini ukusartoq P1-p timaanut tunuvanut mangussimavaa inussaminik timaanut tarrisillugu.

Taamaasiunnginnermini P1 nujaatigit tigullugu niaquva kivissimavaa tassanilu qungasia takuvaa tassanilu takusinnaallugu qaqortoq ruujoriusaq toqquusaavani nuvisasoq.

Savik qaqortuliamut aagguut igissimanerarpaa. Taassuma savittaa maniilakuluttuusimavoq. Saviit pingasut pillugit aamma eqqartuussivimmi siullermi eqqaasimanerarpai. Taanna savik qaqortuliamut aagguut sumut igissimanerlugu naluvaa. Ledningi aamma ilisimasaqarfiginngilaa, aamma

sooq P1 niuvi allaassimanersut nalunerarppaa. Unnerluutigisap nalunerarppaa tassani inissiami pinga-suinnaasimanerlutik.

Unnuk siusinnerusukkut P1 aamma P2 takusimanninnerarppai. Qatanngutini aamma ilagisimanagerarppaa. Suut atisat atorsimanerlugit oqaatigijumangilaa unnerluutigineqartup, aamma atisani taarsersimanerlugit oqaatigijumangilaa.

Tassani toqutsiuffiusumiit angerlarsimaffimminut ingerlaqqaarsimanerarpoq, atisani taarsersimavai taava qatanngutimi inaanukarsimavoq. Qataanngutaata uparuarsimavaa – aassunni naamallugu, taava unnerluutigisap perusuversartarfimmukarsimavoq, tassanilu takullugu tujuulumi qinnertuusup aattaqarnera, aamma takuvaa amimigut aattaqarluni taakkulu mipaatsumik asappaai. Qatanngutini oqarfigaa toqusoqarsimasooq aamma takusani amiilaarnartuusut.

[...]

Sagen udsat.

Retten hævet kl. 2210

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

\*\*\*

Den 2. december 2020 kl. 09.00 holdt Qeqqa Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...] og [...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1476/2020

Politiets nr. 5506-97411-00005-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

Sagen fortsat fra tirsdag den 1. december 2020

[...]

T var mødt.

[...]



Il kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, unnerluutigisap unnuakkut qatanngutimi mobilia atorlugu ”upi” -figisimanaani (upisvaret). Unnerluutigisap politiinut sianeqqusimavaani unnerluutigisap qiasimavoq, qatanngutimi inaaniinnerarpoq. Unnerluutigisap oqarfigaani P1 itersarsimagaluarlugu. Politiiinut aaqquvoq. Ilisimannittoq tupannermik politiinut nr. eqqaamanginnararparaa. Taava ilisimannittoq sakkortuumik kissaserpoq, aapparisanit tupatsillugu. Taannalu oqarfigaa immaqqa unnerluutigisap toqutsisimasooq. Ilisimannittoq eqqissigami pilitiinut sianersimavoq unnerluutigisap sumi-innersooq aammalu oqaaserisai tusarliuppaai. Taava ilimagivaa politiit suliaq ingerlassimassagaat. Unnerluutigisap oqarsimavoq itersaraluarpakka. Amma oqarpoq mobilini tammaasimallugu sunaaffa P1-ikkunniittoq. Ilumut susoqarsimanersooq ilisimannittup nalunerarparaa aamma ulloq taanna imersimasut nalunerarparaa. Unnerluutigisap oqarsimavoq itersaraluarpakka sunaaffa toqoreersimasut. Kingornatigut unnerluutigisap oqaloqatisimanginnerarparaa, tamaallaat Nuuk-miinnerarni pulaarsimanerarparaa kisianni pisimasut oqartunngilaat.

Ilanngussaq B-1 qupp. 5 imm. 5 imatut:

”aperineqarluni apersoneqartup U tigusarineqarnerata kingorna oqaloqatigisimanageraa, apersoneqartoq nassuiaavoq, U-ip tigusarineqarnermi kingorna piffissap ingerlanerani sianerfigisimagaani. Nassuiaassimavaani, sooq P2 aamma P1 toqussimanerlugit:”

Taamatut nassujaasimanginnerarpoq.

Taamani unnerluutigisap oqarsimavoq mobilini tammaallugu aamma itersarsimagaluarlugit, qanok iliorneqarsimanersut oqanngilaq. Taamaallaat Radioavis-ikkut tusarpara aaverlutik toqusimasut. P1 ilisarisimalluarnerarparaa tassami inisimaffiginikuugamiuk.

P2 aataa P2-tut taasarnerarparaa aamma taanna ilisarisimalluarparaa. Maniitsumiit aallanngikkallarami ullut tamaasa ilagisarnerarparaa.

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at tiltalte om natten fra sin brors mobil havde foretaget et ubesvaret opkald til hende ”ube” (ubesvaret). Tiltalte havde bedt hende om at ringe til politiet, tiltalte havde grædt, han sagde han var i sin brors bolig. Tiltalte sagde til hende, at han ellers havde vækket F1. Han bad om at, blive hentet af Politiet. Vidnet sagde, at hun ikke kunne huske nummeret til politiet idet hun var så chokeret. Så begyndte vidnet at græde voldsomt, så hendes kæreste blev chokeret. Hun sagde til ham, at tiltalte måske havde dræbt nogen. Da vidnet faldt til ro havde hun ringet til politiet, hun fortalte hvor tiltalte var henne og hvad han havde sagt. Så regnede hun med, at de må have taget sig af sagen. Tiltalte havde sagt; jeg har ellers vækket dem. Han sagde også, at han ikke havde kunne finde sin mobil, det havde vist sig, at den var hjemme hos F1. Vidnet sagde, at hun ikke vidste hvad der virkelig var sket og hun sagde at hun ikke vidste at de havde drukket den dag. Tiltalte havde sagt; jeg har ellers vækket dem, det viste sig, at de allerede var døde. Hun sagde at hun ikke havde talt med tiltalte senere, hun sagde, at hun blot havde besøgt ham mens han var i Nuuk, men de talte ikke om hændelserne.

Bilag B-1 side. 5, 5. afsnit således:

”adspurgt om afhørte har talt med T efter han blev anholdt, svarede afhørte, at T ringede til hende, efter han blev anholdt på et tidspunkt. Han har forklaret hende, hvorfor han havde dræbt F2 og F1:” Hun sagde, at hun ikke havde forklaret sådan.

Dengang havde tiltalte sagt, at han ikke kunne finde sin mobil og at han ellers havde vækket dem, han sagde ikke hvad de havde været udsat for. Jeg hørte blot i Radioavisen, at de var døde af forblødning.

Hun sagde at, hun godt kendte F1 da hun jo havde logeret hos hende.

De kalde F2 for aataa F2 og ham kendte hun også godt. Inden hun rejste fra Maniitsoq plejede hun at være sammen med ham hver dag.

[...]

Unnerluutigineqartoq ilassutitut nassuiaavoq, eqqortuunerarparaa tigusarineqarnermi kingorna anaanani (ilisimannittoq) oqaloqatigisimallugu, kisianni anaanani, ataatanit aamma qatanngutini pisimasooq pillugu eqqartoqatigisimanginnerarparaa.

Tiltalte forklarede supplerende, at det var rigtigt, at han efter anholdelsen havde talt med sin mor (vidnet), men han havde ikke talt med sin mor, far og søskende om det der var sket.

[...]

I2 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, taamani unnukkorlunga sulivunga. Nal. 18-1900 P2 takkussiva-voq qingamigut saamerlikkut aappoq aamma isaa saamerleq tungujornersaqarpoq. Sygeplejerskerlu aakkunnartinniarsarivarput. Nakorsaq Jørgen kalerriparput, takkuppoq P2 misissorpaa. P2-p oqaluttuvarivaa susoqarsimanersoq. Imersimanerarput P1 aamma unnerluutigisaq. P2-p unnerluutigisaq ingerlaqqusimanerarpaa, taassuma kingorna unnerluutigisap P2 niaquvatigut isimmissimavaa samiat tungaatigut. P2p aavata neqitsinerar tuguvaat taannalu appasilaarsimavoq, taamaammat qaratsaminik sajuppillatsitsisimaqinammat isersimaartarfimmi issiatippaat. Niaqorlunnerarpoq tamaammat 1 mg. Penix tunivara ilaallannerarpoq. Nal. 2100 aavata naqitsinerar tiguvara iluarsisimavoq aamma P2 pujortariatalerpoq taamaammat isumaqatigippugut angerlassasoq. Portør ingerlappaa. P2 suliffinnut tunngatillugu ilisarismavara kisianni inuttuunngitsoq. Aamma unnerluutigisaq taamatut.

V2 forklarede på grønlandsk blandt andet, jeg arbejdede om aftenen dengang. Kl. 18-1900 var F2 kommet, han blødte i sin venstre næsebor og der var et blå mærke i hans venstre øje. Jeg forsøgte at stoppe hans blødning sammen med en sygeplejerske. Vi tilkaldte lægen Jørgen, han kom og undersøgte F2. F2 fortalte hvad der var sket. Han sagde at han havde drukket sammen med P1 og tiltalte. F2 sagde at han havde bedt tiltalte om at gå, efter det havde tiltalte sparket F2 på venstre side af hans hoved. De tog F2s blodtryk og denne havde været lidt lav, derfor fordi han kunne have fået hjernerystelse, fik de ham til at side i opholdsstuen. Han sagde at han havde hovedpine, derfor gav jeg ham 1 mg. Penix, og han sagde at han fik det lidt bedre. Kl. 2100 tog jeg hans blodtryk den var blevet gos og F2 begyndte at tage ud at ryge, derfor blev vi enige om at sende ham hjem. Portøren kørte ham.

Jeg kender F2 i forbindelse med mit arbejde, men ikke personligt. Det samme med tiltalte.

[...]

I4 forklarede på grønlandsk blandt andet, at taamani X1-lu piileqattaarpugut. Na. 1900 missaani B- [...] saneqqullugu unnerluutigisaq naammattoorparput X1-p uniffigaa ilassiorlugulu. Unnerluutigisaq ilaajumavoq, piilit tunuvanut ingippoq. Unnerluutigisaq oqaluttuarpoq aataani rullersimallugu, snapiutaanik, immiaaqqanik aamma aningaasaataanik, kisianni tamanna peqqissimisutigisimallugu. Taamaammat pisiniuteqqisanerarpaa. Qanutut rullersimanerlugu eqqaanngilaa, ilisimannittup rullernej imatut paasivaa tilliffigisimallugu. Unnerluutigisaq piileqatigaat, kisianne eqqumiippoq taamaammat angerlarniarlutik oqarput Susannevej-imi unnerluutigisaq niuvaat, kisianni suli ingerlanatik ikeqqippoq, taava Salliarnartap ataanut majuartarfissuit eqqaanut niuvaat. Ingerlaqqippu. Eqqarsaatigeqqinngilaat. Nal. 0200 missaani unnerluutigisaq naapeqqippaat, taanna B- [...] (aappalaartorsuup) tungaanut ingerlavoq. Arritsumik ingerlavoq sikingallunilu immiaaqqamik tigummivoq. Qasertumik Hummel kavaajaqarpoq aamma qasertut qarliit qinnertorlu nasaq. Ilisimannittup unnerluutigisap aataa kinaanersoq nalunngilaa kisianni atia nulunerarpaa. Illumi sungaartumi najugaqarpoq.

V4 forklarede på grønlandsk blandt andet, at han dengang kørte rundt sammen med X1 ca. kl. 1900, vi så tiltalte da vi kørte forbi B-[...], X stoppede op ved ham og hilse på ham. Tiltalte ville med, han satte sig bag i bilen. Tiltalte fortalte at, han havde rullet sin bedstefar, for hans snaps, øl og hans

penge, men at han havde fortrudt det. Derfor sagde han, at han ville købe noget til han igen. Han sagde ikke, hvordan han havde rullet ham, vidnet forstod det at rulle, som at have stjålet fra ham. De kørte bil sammen med tiltalte, men han var mærkelig, derfor sagde, at de skulle hjem, de satte tiltalte af ved Susannevej, men inden de kørte steg han ind igen, så satte de ham ved bunden af den store trappe ved Salliarnartaq. De kørte videre. De tænkte ikke på ham igen. Ca. kl. 0200 mødte de tiltalte igen, han gik mod B- [...] (den store røde). Han gik langsomt og var foroverbøjet, holdende en øl. Han havde en grå Hummel jakke og grå bukser og en sort hue. Vidnet vidste hvem der var tiltaltes bedstefar, men han sagde, han ikke kendte hans navn. Han bor i et gult hus.

[...]

I3 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, pisimasoq iluamik eqqaamannginnerarparaa. Taamani Salliarnartami angerlarsimasimavoq, unnerluutigisaq takkussimavoq ingerlaqqillunilu.

Bilag D-20 qupp. 2 uku saqqummiunneqarput:

“ Nassuiaavoq X2 ilagisimallugu. Unnummi siusinnerusukkut X3 ulloq 17. december 2019”

” A nipiliorpoq nipituunik oqalulluni imminullu utikajaarluni P2 niaquata nalaatigut tukkaasimasut pasisaasimalluni, tamanna kamaqqassutiginerarlugu”

” Tamarmik aningaasaateqanngimmata A kamaqqilerpoq aperalunilu aamma taakku niaquisigut tukkassanerlugit”

” Aperineqarluni paasissutissiiavoq A akunnattumik imigassamik aalakoornartulimmik sunnertisimasoq, apersorneqartoq nassuiaavoq maluginiarsimallugu A qernertumik tujuuloqartoq tungujortunillu qarleqartoq ersarissumik eqqaamavaa, sinnera sukumiisumik eqqaamanngilaa”

Taakku nassujaatigisimanerarpai.

X2- X3 unnuk taanna takoqqissimanngilaa.

V3 forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke rigtig husker forholdet. Dengang havde han været hjemme i Salliarnartaq, tiltalte var kommet og gået igen.

Han blev foreholdt disse i bilag D-20 side 2:

“ Han forklarede at havde været sammen med X2. X3 tidligere på aftenen den 17. december 2019”

” A er larmende snakkede højtlydt og gentager sig flere gang at han var blevet beskyldt for at skulle have trampet F2 på hoved regionen, hvorfor han var sur”

” Da alle ikke har penge blev A sur igen og spurgte dem om han også skal trampe hoved på dem også”

” Adspurgt oplyste at A var middel grad påvirket af alkohol, afhørte forklarede at han bemærkede at A var iført sort tøj og blå bukser huskede han tydeligt, resten huskede han ikke på detaljer”

Han bekræftede at have forklaret sådan.

X2- X3 havde han ikke set igen den aften.

[...]

I4 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, taamani pisiffiaqqami sulivunga nal . 1500 suliarlorlunga. Nal. 1600 missani unnerluutigisaq takkupperoq assut putumavoq allaat iluamik nikorfasinnaanani. Sukan-gasaarpoq. Suleqatima pisiniartippa immiaaqqanik pisivoq aamma kimittuumik pisiniaraluarpoq kisianni itigartinneqarpoq. Taava pisiai pisiniarfiup silataanu ilivakka unnerluutigisarlu malinnaavoq. Nal. 1830 missaani unnerluutigisaq takkuteqqippoq tassani putumannginneruvoq. Nassujaavoq ruller-neqarsimalluni immiaqqat aamma oorit, paasinngilaa ilisimannittup kiap rullersimaneraa.

Nal. 2030 missaani tassani nalunaaqutaq takunngilara unnerluutigisaaq takkuteqqippoq, tassani aningaasaniq ilivittunngortitsiartorpoq. Qarliimi kaasarfianiit aningaasat tiguvai, taakku aarasaarput aak suli issorsimannngilak. Unnerluutigisaaq kiinaava takuvara aak tassangaaniinnilaq. Ilisimannittup assani asakkiartorpai aningaasat ilivittunngortereeramigit, unnerluutigisap aningaasat allat amma tunniuppai aamma taaku ilivittunngortinniarlugit, ilisimannittup ilivittunngortippai assanilu asakkiartorlugit. Nal. 2100 missaani unnerluutigisaaq takkukkami isatigut takusinnaavara eqqissisimane-rusoq. Taamasinerani unnerluutigisaaq allanik atisaqarpoq, kavaajaq qarliillu. Unnerluutigisaaq taamaasinerani allaanerusutut isikkoqarpoq. Unnerluutigisaaq uluamigut talerperlikkut qungasimigut, assamigut aamma qarliimigut aattaqarpoq.

V4 forklarede på grønlandsk blandt andet, dengang arbejdede jeg i Pisiffiaraq og mødte kl. 1500. Ca. kl. 1600 kom tiltalte, han var temmelig beruset, så meget så han ikke kunne stå ordentligt. Han var hård i sin væremåde. Min kollega ekspederede ham, han købte øl og han ville ellers gerne købe stærk spiritus, men blev nægtet. Så lagde jeg hans varer udenfor butikken og tiltalte fulgte med. Ca. kl. 1830 kom tiltalte igen, der var han mindre beruset. Han forklarede, at han var blevet rullet for øl og penge, vidnet fandt ikke ud af, hvem der havde rullet ham. Ca. kl. 2030 der så jeg ikke på uret, tiltalte kom igen, der ville han have penge vekslet om til større pengesedler. Han tog pengene fra sin bukselomme, disse var blodige, blodet var endnu ikke størket. Jeg så tiltaltes ansigt, jeg så blod, det var ikke fra ham. Vidnet gik ud og vaskede hænder, efter at have vekslet pengene til større pengesedler, tiltalte afleverede også andre penge og ville have dem vekslet til større, vidnet vekslede dem og gik ud og vaskede sine hænder. Da tiltalte kom ca. kl. 2100 kunne jeg se på hans øjne at han var blevet mere rolig. På det tidspunkt havde tiltalte andet tøj på, jakke og bukser. På det tidspunkt så tiltalte ud på en anden måde. Tiltalte havde blod i sin højre kind, hals, hænder og på sit tøj.

[...]

Retten hævet kl. 1220

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

\*\*\*